

Gmina Chojnice. Błękitne żagle



NASZE REGATY!

173 małych optymiściarzy walczyło w miniony weekend o punkty w klasyfikacji ogólnej NIVEA i o Błękitną Wstęgę Jeziora Charzykowskiego. Sięgnęła po nią Kajetan Krupa z WTR Węgorzewo. On też był pierwszy na podium w klasyfikacji chłopców. Jednak śmiało można powiedzieć, że regaty należały do zawodników UKS Ket Chojnice. Najlepszy z oldbojów okazał się Mariusz Sołtysiak, opiekun zawodników UKS Ket. W klasyfikacji dziewcząt w klasie Optymist do lat 11 zwyciężyła Monika Henschke. Drugi w kategorii chłopców był jej klubowy kolega, Robert Szpuła. Najmłodszym zawodnikiem ogłoszono Mikołaja Babińskiego. Najlepszą drużyną w sztafecie dziecięcej została... UKS Ket. Nasza reprezentacja otrzymała więc łódkę Optymist od Sławomira Baranowskiego.

Regatom towarzyszyły koncerty szant, dzieci szalały w Miasteczku Piratów. Błękitną wstęgę rozpoczynającą regaty przebiegł wójt i burmistrz. Pogoda przez cały weekend dopisywała. - Przyjechaliście z deszczem, ale odjeżdżacie z pogodą i to cieszy - mówił Krzysztof Pestka, komandor ChKŻ. - Organizacja i pogoda były idealne do wyścigów - stwierdził sędzia główny, Tomasz Sawunikas.

W organizacji pomogły miasto, gmina i powiat. Patronat nad imprezą objęli: „Dziennik Bałtycki”, RMF FM, „Naj”, „Rejs”, „Gala”, „Claudia”, „Życie” i sails.pl.

Monika Smół



Fot. Monika Smół

12 Wielcy zwycięzcy: najlepszy wśród oldbojów Mariusz Sołtysiak i najmłodszy uczestnik regat NIVEA Błękitne Żagle, jego dzielny wychowanek Mikołaj Babiński, obaj z UKS Ket Chojnice.

**Akcja „Dziennika”. Podaruj swój podręcznik
Kiermasz
książek szkolnych**

**Masz
używane podręczniki
szkolne? Przekaż je dalej!**
Czekamy **Dziennik
Bałtycki**
od poniedziałku

Drodzy Czytelnicy! Od poniedziałku rozpoczynamy naszą akcję „Przyjdź - podaruj podręcznik”. Mamy nadzieję, że pomoże ona potrzebującym części naszych Czytelników w zdobyciu podręczników szkolnych.

Używane książki (podręczniki do szkoły podstawowej, gimnazjum i liceum) można przynosić do naszej redakcji przy ul. Stary Rynek 2 w Chojnicach, od poniedziałku do piątku w godz. 10-16. Prosimy, by były to pozycje aktualne, wydane nie wcześniej niż w 2000 roku. Następnie my zorganizujemy kiermasz, na którym wszyscy chętni będą mogli sobie wybrać książki. Warunek jest jeden - odbierający muszą mieć przy sobie aktualne wyda-

nie „Dziennika Bałtyckiego”.

Pierwszy kiermasz odbędzie się w naszej chojnickiej redakcji w poniedziałek, 30 sierpnia w godz. 10-14. Jeśli zostaną nam jakieś książki, to tydzień później zorganizujemy kolejny kiermasz. Podręczniki sporo kosztują, a nie wszystkich rodziców stać na ich zakup.

Dlatego w taki właśnie sposób „Dziennik Bałtycki” postanowił pomóc tym, którzy z różnych przyczyn znaleźli się w trudnej sytuacji.

Apelujemy zatem do Czytelników - jeśli macie używane podręczniki szkolne, atlasy, lektury - przynieście je do naszej redakcji.

Czekamy!

R E K L A M A

FOL-PLAST II
spółka jawna
FOL PLAST
parapety, rolety
Skarszewy ul. Drogowców 17
tel. 058/560-08-28
tel./fax 058/560-09-27
**PRODUCENT
OKNA I DRZWI PCV I ALU
Superoferta!
CENY - STARY VAT 7%!**
Raty

Chojnice 99,30 MHz
RADIO
weekend
Bytów 105,80 MHz
Sępólno Krajeńskie 92,60 MHz
Radio Weekend
to doskonałe medium
dla Twojej firmy. Dlaczego?
... Bo słysząc nas dalej
niż myślisz.
Chojnice, ul. Jana Pawła II 1B
tel. (0-52) 397 11 01
fax (0-52) 397 11 52
reklama@petrus.pl
www.weekend.petrus.pl

WYSOCCY
MATERIAŁY BUDOWLANE
Wiestaw Wysocki, Mirosław Wysocki Spółka Jawna
89-600 Chojnice, ul. Zakładowa 4
tel. 052/3971448, fax 0523978071
www.WYSOCCY.COM
Odkryjemy niepowtarzalny
charakter Twojego domu!
BRAAS POLSKA
Roben
CERAMIKA BUDOWLANA
Plannja
I-BF
BALEXMETAL
KORAMIC
CREATON
SPRZEDAŻ I MONTAŻ POKRYĆ DACHOWYCH
7% VAT (MATERIAŁ + ROBOCIZNA)
TYNKI GIPSOWE - MASZYNOWE - 7%
BUDOWA DOMÓW "POD KLUCZ" - 7%
PRZYDOMOWA OCZYSZCZALNIA ŚCIEKÓW
Konkurencyjne ceny, rabaty, dostawa do Klienta, rozładunek HDS

**DORADCY
TECHNICZNO - HANDLOWI**
TUCHOLA, CEKYN,
DEBRZNO, OSIE, GOSTYCYN,
SĘPÓLNO KRAJEŃSKIE,
BYSŁAW, ŚWIECIE,
WIĘCIBORK, MROCZA, TLEŃ,
507-029240
CHOJNICE, CZŁUCHÓW,
PRZECHELEWO, CZARNE, KOCZAŁA,
RZECZENICA, WIERZCHOWO
CZŁUCHOWSKIE,
507-029239
CHOJNICE, CZERSK, BRUSY,
KONARZYN, LIPNICA,
BYTÓW, DZIEMIANY,
RYTEL, CHARZYKOWY,
ŚLIWICE,
507-029260
SPRZEDAŻ RATALNA
GE Capital Bank

SPRAWA DLA REPORTERA

■ Wiesz o czymś ciekawym? ■ Coś Cię denerwuje?
■ Chcesz podzielić się opinią? ■ Nie możesz czegoś załatwić?
Zadzwoń, wyślij e-mail lub przyjdź do naszej redakcji.
Nasz dyżurny reporter czeka codziennie na Państwa sygnały.
■ Chojnice, ul. Stary Rynek 2, tel. 397-96-21,
397-96-22, e-mail: db.chojnice@prasabalt.gda.pl



Reporter czeka
na sygnały od Państwa
(0-59) 810 62 77

PODSŁUCHANE

■ Ta dyskusja to szambo

- Panie burmistrzu, bardzo proszę nie dyskutować - upomniał na sesji Rady Miejskiej wódcarz Chojnic Arseniusz Finster, przewodniczący RM, Mirosław Janowski. Przeciągała się bowiem dysputa na temat wydatkowania z budżetu środków, między innymi na opiekę społeczną. Rozmówcy używali coraz częściej słów niecenzuralnych. Szczególnie damska część rady była takim obrotem dyskusji zdegustowana.

Wódcarz pokornie zamilkł.

- Dziękuję. Proszę, pan radny Kowalik - kontynuował Janowski.

- Wsłuchując się w coraz niższy poziom dyskusji, szczególnie osób, które rzeczywiście atakują od dłuższego czasu myślę, że rzeczywiście może słabo się zrobić nam tu wszystkim niedługo - skomentował Stanisław Kowalik. - Proponuję zamknięcie niezdrowej dyskusji i podjęcie jednoznacznej decyzji.

Janowski doszedł do wniosku, że radni nie słuchają o czym się mówi.

- Już taki wniosek wpłynął, mógł pan słuchać troszeczkę - pouczał.

Radny, Zdzisław Januszewski dodał, że dyskusja może wkrótce przenieść się na ulicę.

- Mojej przedmówczyni, która tak się brzydzi słowem „odruchy wymiotne” pytam dlaczego, kiedy burmistrz używa większych inwektiw jej to nie razi? - pytał. - On się po prostu lubuje w takim słowniku. Ostatnie choćby argumenty dyskusyjne to szambo.

Tego nie wytrzymał Janowski.

- Panie radny proszę panować nad sobą. To nie jest debata na temat - zauważył. - Głosujemy wniosek o jej przerwaniu.

(not. mona)

NAPISALI DO NAS

■ Ujdzie na sucho?

Oburza mnie reakcja chojnickiej prokuratury na sprawę byłego dyrektora Powiatowego Młodzieżowego Domu Kultury w Brusach. Wnioskowanie o warunkowe umorzenie sprawy argumentowane tym, że dyrektor wiele zrobił dla kultury w regionie, wydaje mi się co najmniej śmieszne. Kiedy ja, który prowadzę działalność gospodarczą, załączam z podatkami, natychmiast jestem „ścigany” przez odpowiednie instytucje. Tu natomiast niekorzystne rozporządzenie publicznymi pieniędzmi może ujdąć na sucho.

Chojniczanin

PODPATRZONE

■ Znaki specjalne



Fot. Agnieszka Wirus

W II Ogólnopolskim Spotkaniu Poetyckim wzięli udział artyści z całej Polski. Nie wszyscy znali Chojnice, a poza tym każdy wie, że poeta chodzi z głową w chmurach. Organizatorzy imprezy ustawili więc dokładne drogowskazy na odpowiedniej wysokości. Dzięki nim poeci bez problemów trafili do Powiatowej Bursy dla Młodzieży Szkolnej, gdzie mogli zaprezentować swoją twórczość i posłuchać innych artystów.

Chojnice. Zgłoś się na badania

Bezpłatnie!

Z Katarzyną Karpus, kierowniczką Gabinetu Edukacji i Promocji Zdrowia Gemini w Chojnicach, rozmawia Monika Smół

- Do 30 listopada będzie w naszym mieście realizowany program bezpłatnych badań profilaktycznych dla mieszkańców Chojnic, który właśnie się rozpoczął. Na jakie badania mogą zgłaszać się chojniczanie?

- Mamy trzy programy: profilaktyki raka szyjki macicy, wczesnej prewencji przewlekłej obturacyjnej choroby płuc oraz profilaktyki i wczesnego wykrywania chorób układu krążenia.

- Realizacja tych programów to współpraca miasta, szpitala i Gemini?

- Urząd Miejski ma zapraszać mieszkańców do udziału w programie, finansuje druk zaproszeń imiennych, ankiet, ulotek. Gemini - wyłoniony przez Narodowy Fundusz Zdrowia w konkursie ofert na realizację świadczeń zdrowotnych w zakresie profilaktyki i promocji zdrowia - organizuje i przeprowadza badania. Szpital z kolei zajmuje się programem kardiologicznym i diagnostyką raka szyjki macicy. Pomorski NFZ finansuje świadczenia.

- Do kogo szczególnie adresowa jest propozycja badań?

- Zaproszenie na badania cytologiczne skierowane są do kobiet w trzech grupach wiekowych: od 50 - 59 lat, od 40 - 49 lat i od 30 - 39 lat, które ostatnie badania cytologiczne wykonywały 3 lata temu. Natomiast na badania spirometryczne zapraszamy kobiety i mężczyzn w wieku między 40 a 65 rokiem życia, zwłaszcza osoby palące papierosy i skarżące się na

Zapisy

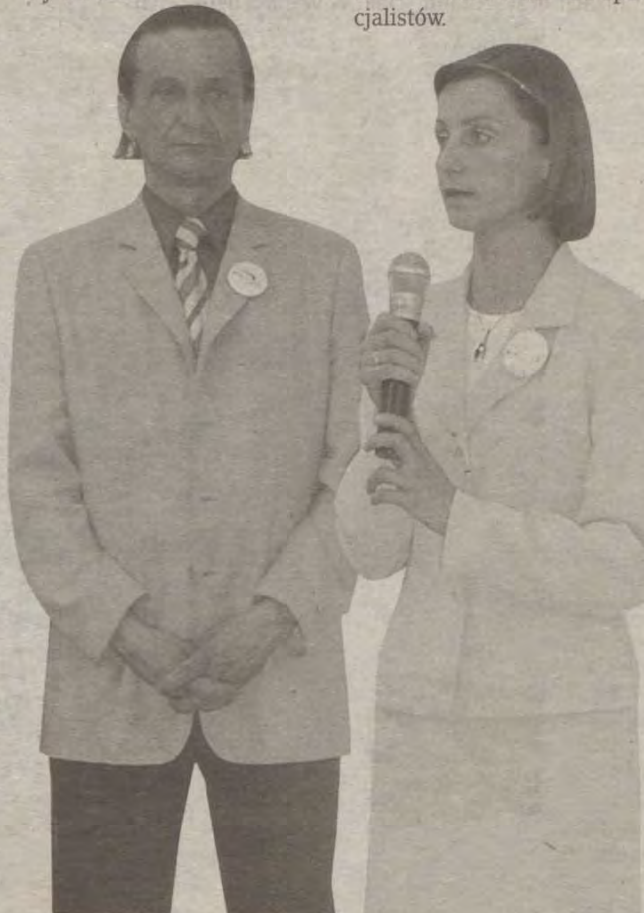
NZOZ Gemini, Centrum Medyczne, ul. Kościarska 9, pokój 39 (parter), tel. (52) 397 40 33. Rejestracja osobista lub telefoniczna. Ustala się wówczas konkretny dzień i godzinę wykonania badań.

przewlekły kaszel. Adresem programu wczesnego wykrywania chorób układu krążenia są z przedstawicielami obu płci, między 35 a 55 rokiem życia.

- Czy chojniczanie dbają o profilaktykę?

- Dwa lata temu było na bezpłatne badania profilaktyczne

mniej chętnych niż zaproszeń. Chojniczanie z zaproszeń skorzystali w 30 procentach. Mieszkańcy gminy Brusy stawili się na nie wówczas w 100 procentach. A przecież bezpłatne badania to ogromna szansa dla mieszkańców, gdyż u lekarzy pierwszego kontaktu trudno dostać skierowanie dla specjalistów.



Fot. Monika Smół

Katarzyna Karpus i Leszek Bonna, dyrektor Szpitala Specjalistycznego zachęcają do uczestnictwa w badaniach profilaktycznych.

Tam się zbadasz

Badania cytologiczne dla kobiet

■ Gabinet Ginekologiczny Adama Ciemińskiego Przychodnia NOVA, ul. Drzymały 33, tel. 39 66 411, tel. kom. 0604 407 801.

■ Gabinet Ginekologiczny Hanny Chlebowicz, ul. Mickiewicza 3, tel. 395 12 37

■ Gabinet Ginekologiczny w NZOZ Therapeutica, ul. Wiśniowa 1, tel. 396 73 33

Badania spirometryczne (wydolności oddechowej płuc), wywiad, konsultacje lekarskie

■ Gemini, Centrum Medyczne, ul. Kościarska 9, pokój 39, parter, tel. 397 40 33

■ MIG - MED, ul. Bytowska 36, Henryk Zaporuszeński, tel. 397 83 30

Badania profilaktyczne chorób układu krążenia

■ Gemini, Centrum Medyczne, ul. Kościarska, pokój 39, parter, tel. 397 40 33

CO SŁYCHAĆ?

■ Kiepska naprawa

Jestem oburzony tym, w jakim stanie pozostawiono ul. Zieloną. Po wielkiej ulewie kilka dni ulica ta była zamknięta. Trwały tam prace naprawcze. Teraz, gdy jest już otwarta dla ruchu zastanawiam się, co ci robotnicy tak długo tam robili? I dlaczego w tak mizernym stanie zostawili odcinek naprawianej drogi? Niby ulicą już można jeździć, ale jest tak, jak by jej nie było. Raz się tam zapędziłem i do czasu, kiedy naprawdę nie zostanie załatany ten wielki dół, więcej tam nie pojadę. To chyba droga tylko dla tych, którzy chcą uszkodzić samochód.

Czytelnik

■ Szaleni rajdowcy

Mieszkam na ul. Matejki, zaraz przy wjeździe do Charzykowych. Jestem zszokowana tym, co tutaj zaobserwowałam. Kilka dni temu obserwowałam ulicę wjazdową do Charzykowych. Zauważyłam, jak wielu szalonych kierowców wyjeżdża ze wsi niewłaściwą drogą, czyli pod prąd. Przecież jest znak, że to ulica jednokierunkowa. Żeby jeszcze zachowywali przepisową prędkość. Ale nie, oni jadą z prędkością rajdową! Jeżdżą jeden po drugim, jakby brali udział w jakimś wyścigu. Oczywiście, nie ma nigdzie policji! Nadmierna prędkość, wjeżdżanie w jednokierunkową i tym samym stwarzanie zagrożenia bezpieczeństwa dla zdrowia, a nawet życia prawidłowo jadących kierowców - to chyba wystarczy, aby łaskawie na tej trasie pojawiali się funkcjonariusze! Ja ich tam, niestety, jeszcze nie widziałam.

Mieszkanka Charzyków



Swornegacie, gm. Chojnice. Problemy z oczyszczalnią Działła bezprawnie

Oczyszczalnia ścieków w Swornegacie nie powinna działać. Przyczyna? Powiatowy inspektor nadzoru budowlanego cofnął zezwolenie na użytkowanie obiektu. Stało się tak, gdyż w dokumentacji nie ma pozwolenia na wybudowanie kolektora zrzutowego. Warto tu dodać, że oczyszczalnia została wybudowana ok. 10 lat temu.

Rzeczywiście ówczesny inwestor, Spółka Wodna w Charzykowach, nie dopełnił obowiązku - mówi Andrzej Brunka, dyrektor Wydziału Rolnictwa i Ochrony Środowiska. - Błędem jest też, że nie staraliśmy się wcześniej zalegalizować tego kolektora. Teraz jednak przymierzamy się do modernizacji oczyszczalni. Wszystkie formalno-prawne sprawy zostaną uporządkowane.

Sprawy, o których dyrektor Brunka mówi, to m.in. operat wodno-prawny, zezwalający i określający warunki szczególnego korzystania z wód rzeki Brdy. Tutaj



Krzysztof Łasicki, inżynier utrzymania ruchu Gminnego Zakładu Gospodarki Komunalnej, prezentuje plan modernizacji oczyszczalni ścieków w Swornegacie.

Fot. Maria Sowisło

bowiem odprowadzane są oczyszczone ścieki. Dodatkowo w sądach toczą się sprawy przeciwko gminie, które założyła Barbara Rybińska ze Swornegacie.

Oczyszczalnia musiała być wybudowana, więc sprzedaliśmy gminie działkę - mówi Rybińska. - Nikt nam

wówczas nie powiedział, że w promieniu 300 metrów wokół oczyszczalni będzie strefa ochronna. W związku z tym nie możemy na naszych sąsiednich działkach nic wybudować.

Rybińska żąda również od gminy odszkodowania za wybudowanie bez zezwolenia na jej działkach i drogach kolektora zrzutowego.

Naruszyli moją własność, pieniądze za ścieki biorą. Z jakiej racji, skoro oczyszczalnia działa bezprawnie? - dodaje Rybińska.

Mam dzieciom taki bałagan zostawić? Jak zapewniają urzędnicy, modernizacja obiektów i urządzeń rozpocznie się w przyszłym roku. Koszt inwestycji oszacowano na 8,2 mln złotych. Oprócz modernizacji oczyszczalni rozbudowana zostanie również sieć kanalizacyjna oraz wyremontowana istniejąca. Inwestycja zakończyć ma się w listopadzie przyszłego roku.

Ten bałagan formalno-prawny nam też nie jest na rękę - dodaje Arkadiusz Weder, dyrektor Gminnego Zakładu Gospodarki Komunalnej. - Wymagane przez inwestora rozwiązanie technologiczno-techniczne spowodują, że uciążliwość oczyszczalni zamknie się w granicach działki. Nie będzie więc potrzeby wytyczenia strefy ochronnej.

Maria Sowisło

Chojnice. Po naszej interwencji Bardzo drogie badanie sera

Bydgoska firma „Serwal” nie będzie badała dwóch zareklamowanych opakowań sera parmezan swojej produkcji. O sprawie pisaliśmy dwa tygodnie temu (6 sierpnia). Towar kupiła nasza Czytelniczka w Centrum Handlowym „Resler” w Chojnicach. Po kilku dniach w lodówce ser zmienił kolor na niebieski. Nie był jednak przeterminowany. Oba opakowania zostały przekazane firmie „Serwal”, która miała zbadać sprawę.

Fachowe badanie przyczyn popsucia sera kosztuje trzy tysiące złotych - mówi Mariusz Wielewski, kierownik działu handlowego w firmie „Serwal”. - Ostatecznie zaś może ono nie wskazać jednoznacznej przyczyny. Doszliśmy do porozumienia z naszą Czytelniczką, że nie będziemy przeprowadzać badania.

Powodów zmiany koloru sera może być wiele. Najbardziej prawdopodobne to dostanie się do środka opakowania powietrza. Mogło do tego dojść podczas pako-

wania zakupek do siatki lub jeśli rozkleiła się zgrzewa na woreczkach. Innym potencjalnym powodem jest też... pogoda.

Latem panuje zazwyczaj wysoka temperatura - mówi Wielewski. - Ser mógł zostać przegrzany, a wówczas nawet schłodzenie nie zapobiegne rozwojowi pleśni.

Również w Centrum Handlowym „Resler” sprawdzono czy ser mógł zostać tam uszkodzony.

Wprowadzamy właśnie uniijny system jakości HACCP - mówi Łucja Resler, właścicielka centrum. - Dlatego mamy pełną dokumentację dotyczącą przechowywania wszystkich produktów. Sprawdziłam i wiem, że w tym czasie nie było żadnych skoków temperatury w lodówkach, gdzie ser był trzymany.

(aw)



Gmina Czersk. Batalia o drogę 70 tys. zł w ziemi zakopane

Mieszkańcy sołectwa Krzyż od kilku lat czekają z utęsknieniem na wyasfaltowanie drogi powiatowej z ich miejscowości do Kwiek i Bielaw.

Jesteśmy ogromnie zrozumieli, że w tej sytuacji było wielką nieroztropnością zaprzestanie dalszych działań w kierunku kontynuacji tego zadania. Gminni urzędnicy

stwierdzili jednak, że ważniejszą i bardziej potrzebną drogą jest trasa z Łęga do Zawady.

Decyzję o budowie tej drogi podjęliśmy po konsultacji z burmistrzem Czerska -

mówi Stanisław Skaja, wicestarosta chojnicki. - Pieniądze w Krzyżu nie zostały zmarnowane. Przecież nikt nie zniszczy wyprofilowania drogi i nie wybierze z niej tłucznia.

(ms)

W trosce

Marek Jankowski, burmistrz Czerska

Uznaliśmy, że priorytetową drogą, którą trzeba utwardzić jest ta prowadząca z Łęga do Zawady. Związane jest to m.in. z dowozem dzieci do szkoły. Dodatkowo na taką decyzję wpłynęło to, iż inwestycja ta pozwoli nam na „spięcie” pętli całej północnej części naszej gminy. Droga w Krzyżu nie znika nam z pola widzenia. Termin jej budowy został przesunięty.



Brusy. Ustrzelą kura Kto będzie królem?

Jutro od 15.30 Kurkowe Bractwo Strzeleckie w Brusach zaprasza na wybory 7 Króla Kurkowego AD 2004. Uroczystości odbędą się na bruskim placu targowym.

W programie przemarsz ulicami, msza święta, strzelanie o tytuł króla i raut królewski. Warto zobaczyć komu Bronisław Pałubicki, ubiegłoroczny król, odda insygnia władzy.

(ms)

Uwolnić chorego od cierpień

Paweł Theus i Ewa Wierzbicka 23 sierpnia w Kościerzynie

Już w najbliższy poniedziałek do naszego miasta zawitają najwybitniejsi polscy specjaliści w dziedzinie medycyny naturalnej, bioenergoterapeuta Ewa Wierzbicka z Olsztyna i Paweł Theus, kręgarz z Chojnic, nieocenieni w niesieniu pomocy chorym i cierpiącym mieszkańcom naszego miasta i okolic.

Na ostatnim spotkaniu już od wczesnych godzin rannych ustawiła się kolejka chorych i cierpiących na dolegliwości kręgosłupa i innych różnych chorób, z którymi trudno żyć i pracować.

Pragniemy naszym czytelnikom przypomnieć, że Ewa Wierzbicka z Olsztyna należy do grona najwybitniejszych uzdrowicieli w naszym kraju, natomiast Paweł Theus to legendarny kręgarz z Chojnic z 35-letnim stażem pracy, znany w wielu krajach świata, często nazywany królem kręgarzy.

Mimo dużej kolejki i zmęczenia udało nam się porozmawiać z niektórymi pacjentami, którzy na taką rozmowę wyrazili zgodę.

Nerwica ustąpiła - mówi 50-letnia pani Zofia G., emerytowana nauczycielka. - Kłopoty rodzinne, dodatkowo chora tarczycą, nadciśnienie tętnicze, zgrubienie na piersi, doprowadziły mnie do takiego stanu, w którym trudno żyć. U pani Ewy byłam 4 razy, dzisiaj jestem prawie zdrowa - pokazuje swoje wyniki pani Zofia. - Guzki na tarczycy znacznie się zmniejszyły, wyregulowało się ciśnienie, zgrubienie zniknęło, a nerwica ustąpiła i Boga proszę, by tak było już na zawsze - drżącym głosem mówi pani Zofia.

Kłopoty z nogami miała Regina S. - 45-letnia mieszkanka z pobliskiej miejscowości. - Nogi były ciągle opuchnięte, bolały mnie każdego dnia. Pani



Ewa tak cudownie je masowała, że w czasie zabiegu było mi bardzo gorąco, proszę, dzisiaj wychodzę jak osiemnastka, nogi mnie nie boją, a po opuchliznie ani śladu.

Na prostatę też mi pomogła - mówi 60-letni pan Jerzy W. - Wstawałem w nocy kilka razy, a po tych dziwnych zabiegach ani razu.

Do uzdrowicieli przychodzą osoby z różnymi chorobami, najczęściej to: choroby onkologiczne, tarczycy, nerwicy, przewodu pokarmowego itp.

Zamiast leków dobry kręgarz - mówi 49-letni pan Bolesław J. Strasznie cierpiełem na kręgi lędźwiowe, bóle były straszne. Brałem recepty i goniłem do apteki, z apteki do domu. Tramałem nawet co 2 godz., ale bez skutku. Żona mnie na ten zabieg namówiła i jestem jej bardzo wdzięczny. U pana Pawła byłam 2 razy i wróciłem do zdrowia. Za pośrednictwem gazety serdecznie dziękuję.

Kręgi szyjne to bóle głowy, zaburzenia wzroku, problemy w pracy i w domu. Kręgarz zrobił mi zabieg, zalecił specjalną poduszkę do spania i to skutecznie mi pomogło.

Słynnemu kręgarzowi towarzyszyć będzie kręgarzka i spec. masażu leczniczego Ewa Tomaszewska. Na miejscu można zamówić specjalną poduszkę przeciw chrapaniu i bezdechowi nocnemu. Dziękujemy za rozmowę.

B. G.

Przyjęcia indywidualne:
- w Kościerzynie, w Zajeździe „Gryf”,
ul. Ogrodowa w dniu 23 sierpnia (poniedziałek)
w godz. od 11.00 do 17.00, rejestracja od 10.30.
Ilość osób ograniczona.
Zapraszamy



Tekst na prawach ogłoszenia 170623A

KOTŁY C.O. EKOLOGICZNE EKONOMICZNE
TANIE RATY tylko 3%*
Kotły spalające miał, drewno, trociny, brykiety, pellets, węgiel, węgiel groszek
Skład Art. Metalowych, Budowlanych i Narzędzi
Kościerzyna, ul. 8 Marca 3-4
tel. 680-19-37
*APR w stosunku rocznym przy kwocie 1000zł na 10 miesięcy wynosi 11,46%

Bramy garażowe okna PCV
ceny producenta
bezpłatny pomiar, wycena, doradztwo
tel. 681-03-97,
0600-278-220

TANIE PANELE
- ściennie
- podłogowe
HURTOWNIE
D. i W. BORZYSZKOWSCY
BYTÓW, ul. W. Polskiego 14
tel. 0 696 946 826
BRUSY, ul. Gdańska 14
tel. (052) 398 28 75
KONARZYN, ul. Szeroka 5
tel. (059) 833 10 43

SPECJALNIE DLA WAS

Klub
Prenumeratora

bezpłatna infolinia 0 800 15 00 26



■ Weekend w hotelu

Chcesz wyjechać na weekend? Odpowiedz na cztery pytania i prześlij nam odpowiedzi na kartce pocztowej do 8 dnia następnego miesiąca. Co tydzień publikujemy jedno pytanie, a co miesiąc losujemy nagrodę miesiąca – weekend dla dwóch osób w hotelu.

Nasze pytanie: **Wymień co najmniej trzy jadalne grzyby.** Na odpowiedzi czekamy do 8 września 2004 r. Biuro Konkursów „Dziennika Bałtyckiego”, Targ Drzewny 9/11 Gdańsk, z dopiskiem „Weekend w hotelu”.

■ Graj i wygraj telewizor

Zamów prenumeratę „Dziennika Bałtyckiego”, a co miesiąc otrzymasz „Dziennik Bałtycki Prenumerator” – gazetę tylko dla Prenumeratorów. A w nim superkonkurs z dużą liczbą nagród i wartościową nagrodą główną. W tym miesiącu jest nią wysokiej klasy telewizor! Takiej okazji nie można prze-gapić. Wystarczy wypełnić kupon i przesłać do naszego Biura Konkursów. W gazecie znajdziesz także korzystną ofertą rabatową partnerów Klubu Prenumeratora. Tańsze usługi w serwisie samochodowym, rabat na zakup soczewek kontaktowych, kolacja we dwoje o 20 procent tańsza – to tylko niektóre propozycje. Nie zwlekaj więc i wybierz się na zakupy z kartą Klubu Prenumeratora. To się naprawdę opłaca!

Tu uzyskasz rabaty z kartą Klubu Prenumeratora: Salon Kosmetyczno-Fryzjerski ABACOSUN, Eurotel Autoryzowany Przedstawiciel Sieci ERA, VIVA Club Sopot, Toyota Chwaszczyno, Borga, Chemia – materiały budowlane i wykończeniowe, Hotel Pensjonat La Siesta, Hotel Szydlowski, Hotel Niedźwiadek, Zakład Optyczny Stojalowski, Auto Serwis WT Błazewicz.

■ Wyjeżdżasz

- zawieś prenumeratę

Jeżeli posiadasz prenumeratę domową, czyli otrzymujesz „Dziennik” przed godz. 8, masz możliwość zawieszenia dostawy prenumeraty. Zawieszenie jest bardzo przydatne, jeżeli właśnie wyjeżdżasz na kilka dni i nikogo nie będzie w domu. Warunkiem zawieszenia jest zgłoszenie telefoniczne pod nr. 0 800 15 00 26 na 3 dni robocze przed terminem zawieszenia.

■ Prosto do domu

Zamawiając prenumeratę, masz gwarancję stałych dostaw ulubionej gazety, codziennie prosto do domu. Korzystnie jest zamówić prenumeratę na okres trzech miesięcy lub dłuższą i wtedy można otrzymać firmową – „Dziennika Bałtyckiego” – skrzynkę na gazety i listy. Skrzynka jest własnością Prasy Bałtyckiej do dyspozycji Czytelnika na czas trwania prenumeraty.



Rabat honorowany
na podstawie ważnej
Karty Klubu Prenumeratora

OSIR
wypożyczalnia na salinę
wypożyczalnia na dwugodzinne
wypożyczenie roweru górskiego
wypożyczenie roweru górskiego
wypożyczenie roweru górskiego
na czas 1,5h

CHEMIA
materiały
budowlane
i wykończeniowe
Gdańsk, ul. Grunwaldzka 363
tel. 762 75 62 do 87
www.chemiagda.com.pl

bonda.pl
MIKROKAMERY MONITORING
Zainstaluj kamery w firmie!
Używając telefonu czy komputera
w każdej chwili sprawdzisz co się dzieje!
ul. Rdestowa 41, 81-577 Gdynia
tel. [58] 782 2002, www.bonda.pl

Rolnictwo

Kaszuby. Renty strukturalne (cz. 2)

Ile można dostać

Uprawnieni rolnicy, którzy przekazali swoje gospodarstwa, będą mogli ubiegać się o rentę strukturalną. O warunkach, jakie trzeba spełnić, by ją otrzymać, pisaliśmy tydzień temu.

Renta strukturalna, podobnie jak w przypadku renty zwykłej, będzie wypłacana raz w miesiącu. Maksymalny okres skorzystania z tego świadczenia to 10 lat. Ostatni termin składania wniosków o przyznanie renty przypada na dzień 31 marca 2010 roku. Wydawałoby się, że do 2010 roku czasu jest sporo, ale warto już dziś zainteresować się szczegółami dotyczącymi sposobu wypłacania świadczenia i jego wysokością.

W przypadku małżonków renta będzie wypłacana jako jedna płatność (razem dla obojga) i przekazywana na wskazane konto bankowe.

Może być
wstrzymana

Jeśli już otrzymamy decyzję o przyznaniu renty strukturalnej, musimy wiedzieć, że istnieją okoliczności, w których świadczenie to zostanie wstrzymane, odebrane lub też zmniejszone. Nie obawiamy się jednak, gdyż sytuacje tego typu nastąpią wyłącznie z powodu nadużyć z naszej strony, bądź w związku z przyznaniem innego świadczenia emerytalno-rentowego. Trzeba zatem pamiętać o czterech istotnych sprawach:

■ po pierwsze – jeśli nabędziemy prawo do emerytury ustawowej (pracowniczej), to kwota renty strukturalnej zostanie pomniejszona o kwotę emerytury

■ po drugie – jeśli wybierzemy inne świadczenie niż rentę strukturalną (np. rentę inwalidzką), to wówczas będziemy otrzymywali jedno wybrane przez nas świadczenie, a drugie zostanie automatycznie odebrane

■ po trzecie – jeśli będziemy uprawnieni do renty strukturalnej, a podejmimy pracę zarobkową, to wówczas nasza renta strukturalna będzie podlegała całko-

witemu zawieszeniu i to bez względu na wysokość uzyskiwanych przez nas dochodów

■ po czwarte – ustanie prawa do renty strukturalnej bez możliwości przywrócenia świadczenia nastąpi, jeśli uprawniony do tego świadczenia lub jego małżonek podejmie prowadzenie działalności rolniczej jako właściciel (współwłaściciel) lub jako posiadacz gospodarstwa rolnego.

Istnieje jeszcze jedna okoliczność, w której następuje zmiana w sposobie wypłacania renty strukturalnej – jest to śmierć jednego z małżonków. W tej sytuacji świadczenie będzie wypłacane współmałżonkowi zmarłego nie dłużej niż do dnia, do którego świadczenie pobierałby uprawniony i będzie ono pomniejszone o dodatki na małżonka.

Wysokość renty
strukturalnej

Wysokość renty strukturalnej jest to najbardziej interesująca nas sprawa, gdyż jak wiadomo musimy przekalkulować wysokość dotychczasowego otrzymywanego świadczenia. Podobne przeliczenia zostaną dokonane przez organ uprawniony, który sprawdzi w ciągu 40 dni od złożenia wniosku, czy świadczenie będzie dla nas opłacalne i wyda postanowienie o tym, czy rolnik spełnia określone warunki.

Jeśli zatem wysokość świadczenia byłaby wyższa od dotychczasowego, to z pewnością nie mamy się nad czym zastawiać. Tym bardziej, że nasze gospodarstwo przekazaliśmy młodemu rolnikowi i dzięki temu zapewnimy mu lepszą przyszłość. Z kolei specjalne programy finansowego wsparcia startu we własnym gospodarstwie z pewnością nie tylko pomogą młodemu rolnikowi, ale i zachęcą do przejmowania gospodarstw.

Wysokość świadczenia w związku z przyznaną rentą strukturalną będzie ustalana procentowo na bazie najniższej emerytury i w zależności od przekazywanego arealu ziemi odpowiednio zwiększona, ale tylko wówczas, gdy gospodarstwo zostanie w sposób trwały przekazane.

Średnia wysokość renty strukturalnej wyniesie 210 proc. najniższej emerytury podstawowej (od dnia 1 marca 2004 roku najniższa emerytura wynosi 562,58 zł).

W sytuacji, gdy prawo do ww. świadczenia otrzymają obydwie małżonkowie, to miesięcznie będą oni mieli prawo do kwoty stanowiącej trzykrotność emerytury podstawowej. Podstawowa wy-



Fot. Leszek Dawidowski

Jak obliczyć?

Wysokość renty strukturalnej można obliczyć korzystając z następującego schematu:

210 proc. + 150 proc. * + 2 proc. x ha użytków rolnych** + 2 proc. x ha użytków rolnych*** = max 480 proc.

Wyjaśnienie:

- procenty odnoszą się do najniższej emerytury, która od 1.03.2004 r. wynosi 562,58 zł, zatem 100 proc. = 562,58 zł

* dodatek na współmałżonka

** liczba pełnych ha użytków rolnych przekazanych notarialnie (dodatek maksymalnie za 20 ha)

*** liczba pełnych ha użytków rolnych przekazanych notarialnie młodemu rolnikowi (dodatek maksymalnie za 20 ha)

sokość renty strukturalnej będzie zwiększona o 150 proc. kwoty najniższej emerytury, jeżeli wnioskodawca pozostaje w związku małżeńskim, a gospodarstwo rolne przekazane w ramach programu rent strukturalnych stanowiło źródło utrzymania dla obojga małżonków. Ponadto oboje małżonkowie w dniu przekazania gospodarstwa rolnego spełniają warunki określone dla beneficjenta, jak i małżonek wnioskodawcy nie ma własnych źródeł dochodu (np. z tytułu wykonywania pracy zarobkowej, prowadzenia działalności pozarolniczej albo świadczenia o charakterze emerytalno-rentowym z ubezpieczenia lub zaopatrzenia emerytalnego).

Wysokość renty ulega zwiększeniu o następne 2 proc. najniższej emerytury

od każdego pełnego ha użytków rolnych (nie więcej niż za 20 ha), jeżeli osoba przejmująca aktem notarialnym gospodarstwo jest młodą rolniczką, czyli w wieku poniżej 40 lat.

Należy także wiedzieć, iż maksymalna wysokość renty strukturalnej może wynieść 480 proc. kwoty najniższej emerytury.

Ewa Plom

Warto wiedzieć

Informacje i porady w zakresie programu rent strukturalnych uzyskamy w:

- Oddziałach Kas Rolniczych Ubezpieczeń Społecznych
- Ośrodkach Doradztwa Rolniczego
- Regionalnych Centrach Doradztwa Rozwoju Rolnictwa i Obszarów Wiejskich
- Starostwie, urządzie gminy

Gdzie po wnioski

Wnioski oraz instrukcję ich wypełniania można znaleźć w Internecie na stronie www.arimr.gov.pl, a także w każdym powiatowym biurze Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa. Tam też, w biurze właściwym ze względu na miejsce zamieszkania, należy osobiście wnioski składać.

Podstawa prawna:

- Ustawa z dnia 26 kwietnia 2001r. o rentach strukturalnych w rolnictwie (Dz. U. z dnia 26.05.2001r. Nr 52, poz.539);
- Rozporządzenie Rady Ministrów z dnia 30 kwietnia 2004r. w sprawie szczegółowych warunków i trybu udzielania pomocy finansowej na uzyskiwanie renty strukturalnej objętej planem rozwoju obszarów wiejskich (Dz. U. Nr 14, poz.1191)
- Dane uzyskane na podstawie Komunikatu Prezesa ZUS w sprawie waloryzacji rent i emerytur od 1.03.2004 r. ogłoszonego przez Rzecznika Prasowego ZUS na stronie internetowej: http://www.zus.pl/niusy/str_akt.htm

Kamienne groby

Trzy kolejne groby sprzed dwóch tysięcy lat znaleziono w pobliżu rezerwatu Kamienne Kręgi w Odrach koło Czerska. Odkrycia dokonali archeologowie z Uniwersytetu Łódzkiego. Wcześniej znaleziono tam prawie 600 grobów. - Nowo odkryte znajdują się poza obrębem rezerwatu - mówi profesor Tadeusz Grabarczyk, prowadzący poszukiwania. - Nie wykluczamy, że oprócz grobowców znajdziemy tu ślady prehistorycznego osadnictwa. (ps)

WÓRT JE WIEDZEC

Dziennik
Bałtycki

www.naszemiasto.pl
serwis informacji lokalnych

20 ZÉLNIKA 2004 R.

CĚŻ JE CZĚC

Tabaczenie na dworze

CEWICE, pow. lęborski. Kaszubska Fajka Pokoju, czyli III Cewickie Tabaczenie odbędzie się jutro, 21 sierpnia, przed Gminnym Centrum Kultury. Rozpocznie się o godz. 16 mszą kaszubską w kościele parafialnym. Po niej będą występy zespołów regionalnych, gawędy kaszubskie, konkurs tabaczników oraz biesiada. Impreza co roku przyciąga tłumy mieszkańców, dlatego po raz pierwszy zdecydowano się ją przeprowadzić na wolnym powietrzu. (ep)

Z KASZĚBSCZI PÒLĚCĚ

To Prówda!

Pierwsza płyta zespołu Pówda (Dzieci św. Wawrzyńca) zawiera szesnaście utworów. Wszystkie zostały napisane w ciągu ostatnich dwóch lat. Pierwsze ich emisje były w programie telewizyjnym „Rodnô Zemia”. Autorami piosenek są Tomasz Fopke, Eugeniusz Pryczkowski i Jerzy Stachurski, natomiast opiekunami zespołu ks. Andrzej Galiński i Ewa Bużan. Płyta nosi tytuł „Mê jesmë młodi”, zaczerpnięty z pierwszego zamieszczonego na niej utworu. Zespół ma już na koncie występy na ogólnopolskich festiwalach. Między innymi dwa utwory z nowej płyty - „Serce są rwie” i „W óczé zdrzec” kilkakrotnie prezentowane były na antenie Radia Maryja. Wydawcą płyty jest Gminny Ośrodek Kultury w Luzinie wraz z parafią pw. Matki Boskiej Różańcowej w Luzinie. (ep)

KĄSK DO SMIÉCHŮ

Autółã w mùr

Kazimierz Bobkowski, Bącz

Probòszczowi kartëszczëmù zdarzëło sã przë copanim répnac autółã w mùr. Òrganista zaczął sã kãsk nãsmiewac z pòdnerwówónégò ksãdza.
- Jak ksãdz jezdzy?! Droga je szerokò, a to mùszi prawie w mùr jachac?
- A co, cë sã nigdë nie zdarzëło ùderzëc?!
- Nié, dëcht nigdë!
- A jak të mész dlugò prawò jazdë?
- Kò trzedzëce lat.
- A jaczim autółã të jezdysz?
- Żòdnym, bò jò nigdë ni miół autółã.

CZĚTANIÉ Z KNĚDŹI PROROKA IZAJASZA

Pòwszechnosc zbawieniò

To mówi Pòn:

„Jò znają jich ùczinczi i zamëslënczi. Priindã, żebe pòzebrac wszëtczë nòrodë i mowë; òne sã pòzëndã ë ùdrzã mòjã chwałã. Ùstanowiã ù nich znak i tëch spòmìdzë nich, co sã jesz òstojã Jò wëslã do nòrodów Tarszisz, Pùt, Meszek i Rosz, Tubal i Jawan, do daleczich òstrówiów, jaczé ni mają ò Mie czëté, ani ni mają widzóné mòji chwałë. Òni mđã zwiastowelë mòjã chwałã strzód nòrodów. A z kòzdegò nòrodu òni przëprowadzã w òfierzë dlò Pana wszëtczich wajëch bracyńów, na kòniach, na wòzach, w lektikach, na mùłach i na kamélach, na mòjã Swiãtã Górã w Jeruzalemie, mówi Pòn, jiwierno jak Izraelice przënòszają òfiarã z czësti strawë w czëstëch statkach do swiãtini Pana. Z nich téz Jò so wëbierzã niechtërnëch na kapłanów i lewitów”, mówi Pòn.
To je słowò Bòzë.

Słowòrz

- òstrów - wyspa
- kamëla - wielbłąd
- jiwierno - identycznie
- statk - naczynie

NORDA
Pismiono Kaszëbsczé Zemi

Dodatek kaszubski do „Dziennika Bałtyckiego”. Centrum Regionu Kaszuby, 83-300 Kartuzy, ul. Jeziora 2, tel. 685-47-23
Redaguje zespół:
Eugeniusz Pryczkowski, Iwona Joć

Kaszuby. Nowe zespoły, kolejne płyty

Muzyczne ruszenie

Jeszcze kilka lat temu utyskiwano, że brakuje repertuaru dla młodzieżowych grup śpiewających po kaszubsku. Wprawdzie istnieją utwory różnych pisarzy, zwłaszcza znakomite teksty i kompozycje Jana Trepczyka, ale młodzież chce także śpiewać o sprawach współczesnych, problemach związanych z ich dorastaniem, miłością itp. To zrozumiałe. Współcześni twórcy kaszubscy postawili sobie za cel stworzyć jak najwięcej dobrych nowych utworów. Na efekty nie trzeba było długo czekać. Powstała Chęcz, która swój repertuar oparła jeszcze na tekstach Trepczyka, aranżując je na rockowy styl. Niestety, zespół już nie istnieje. Drugi rockowy zespół to Kompanijò Wãdzëbóków. Początkowo jego członkowie korzystali z tekstów ludowych, obecnie jednak coraz częściej sięgają do najnowszej twórczości, między innymi Macieja Doraua czy Michała Piepera. Oryginalne teksty śpiewa Kùtin. Dla niewtajemniczonych podaję, że to kaszubskie „vo” oznacza czarownika. Dobrą płytę wydał w tym roku młodzieżowy chór Bel Canto z Sierakowic. Założyli się na niej cztery nowe kaszubskie utwory. Pod względem wokalnym chór - jak stwierdził prof. Stiller z Po-



Zespół Przyjaciele już niebawem nagra pierwsze utwory w profesjonalnym studiu.

Fot. Jan Antonowicz

morskiej Akademii Pedagogicznej w Słupsku - prezentuje profesjonalny poziom, także pod względem językowym zdecydowanie wyróżnia się spośród wszystkich wymienionych grup.

Pejzaż muzyczny regionu znakomicie wzbogaca Festiwal „Kaszëbsczé spiéwë” organizowany w Luzinie. Daje szansę zespołom, przynosi wiedzę o nowych autorach i kompozytorach, „wyławia” kolejne talenty wokalne. Dwukrotnym zwycięzcą tego festiwalu są Dzieci św. Wawrzyńca (od miesiąca grupa ma nową nazwę - Prowda). Ich pierwsza płyta „Mê jesmë młodi” zrobiła furorę na zagranicznym tournée po Niemczech. Równie udanie na fe-

stiwalu zaprezentowali się Przyjaciele z Luzina oraz grupa Tadeusza Formeli z Łęczyc. Już za kilka dni wszyscy oni będą uczestnikami kolejnej sesji nagraniowej w Radiu Gdańsk. Być może przyniesie ona następną płytę z kaszubskimi utworami.

Trzy kaszubskie utwory planuje nagrać także zespół z Żukowa, który wykonuje muzykę hip hopową. Publicznie po raz pierwszy zaprezentowali je podczas Targów Książki w Kościerzynie. Zainteresowanie uczestników było jednak niewielkie. Młodzi w wywiadzie radiowym deklarują, że chcą wynieść tę muzykę na poziom kultury. Czy im się uda, zależy zwłaszcza od nich samych.

Sądząc po występie i języku radiowej wypowiedzi droga ku temu jest jeszcze daleka.

Natomiast nowe płyty wciąż nagrywają zespoły folklorystyczne oraz chóry. Niebawem ma się ukazać płyta chóru Lutnia z Luzina. O kulturowej sile tych wszystkich grup świadczą kolejne zjazdy Kaszubów oraz festiwale, a także Zjòzd Kaszëbsczich Spiéwóków, którego druga edycja odbędzie się już w najbliższą niedzielę w Parchowie. Te wszystkie karna - jak uważa najbardziej znany kompozytor Kaszub Jerzy Stachurski - są jak drzewo. To one wciąż stanowią podwalinę kulturowego ruchu Kaszub.

Jan Antonowicz

Pomorze - Rzym. Są jeszcze wolne miejsca na pielgrzymkę Z wizytą u Ojca Świętego

Jest jeszcze szansa na wyjazd z Pielgrzymką Kaszubską do Rzymu, która odbędzie się w dniach od 15 do 24 października br. Wyprawa przygotowana jest pod patronatem Zarządu Głównego Zrzeszenia Kaszubsko-Pomorskiego i biskupa pelplińskiego, a organizowana przez Franciszkańskie Biuro Turystyczno-Pielgrzymkowe Patron Travel. Główną intencją organizatorów i uczestników pielgrzymki jest rychła beatyfikacja biskupa Konstantyna Dominika, o co Kaszubi będą prosić Ojca Świętego na specjalnej audycji.

- Dotychczas zgłosiło się już ponad sto osób - mówi



Kaszubi już kilkakrotnie pielgrzymowali na spotkanie z Ojcem Świętym, ostatnio, w 2002 r., na Krakowskie Błonia.

Fot. Eugeniusz Pryczkowski

organizator wyjazdu Arkadiusz Goliński. - W tej chwili zbieramy zgłoszenia na

trzeci autokar. Jest to lista rezerwowa. Jeśli uda się zebrać około pięćdziesiątki,

wówczas do Rzymu pojadą trzy autokary.

Koszt pielgrzymki wynosi 1875 zł. Zgłoszenia należy kierować do biura Zrzeszenia Kaszubsko-Pomorskiego przy ul. Straganiarskiej 20-22 w Gdańsku (tel. 301-27-31). Przy wpisie trzeba wpłacić 30 proc. zaliczki, czyli 560 zł przelewem na konto bankowe: Raiffeisen Bank 15 1750000-0000000001522628 Franciszkańskie Biuro Turystyczno-Pielgrzymkowe Patron Travel z siedzibą w Warszawie przy ul. Zakroczymskiej 1. Pozostałą część należności uczestnik powinien wpłacić na to samo konto do 6 września 2004 r. (ep)

Charzykowy. Migawki z żeglarskiego święta

Hej, popłynąłbym tam kiedyś...



Dźwięki szant zachęcają do zabawy, radosnym tańcem urzekły nas dziewczęta z 18 Środowiskowej Drużyny Harcerskiej „Maligna” ze Zgorzelca.



Sądząc po ubraniu, Andrzej Krzywdziński, chojnicki żeglarz przybył do amfiteatru prosto z jachtu.



Zbigniew Zakrzewski, Jerzy Ozaist i Jerzy Rogacki z zespołu 4 Refy zaszerwowali potężną dozę klasycznych żeglarskich pieśni.



Niecodzienna sytuacja - Michał Gramatyka i Wojciech Harmana skutecznie namówili Marka Szurawskiego do zakupu „serdecznej” płyty.

Jeszcze wiele osób żyje wspomnieniami po VII Festiwalu Piosenki Żeglarskiej w Charzykowach. Niektórzy specjalnie planują swój urlop, by do nas przyjechać i bawić się w rytmie szant. Przypomnijmy sobie te chwile. Udało się nam utrwalić kilka ciekawych

zdarzeń świadczących o tym, że charzykowska impreza jest barwna, radosna i serdeczna.

Tekst i zdjęcia
Radosław Osiński

Więcej zdjęć znajdą Państwo na naszej stronie

www.chojnice.naszemiasto.pl w rubryce „Nasze galerie”.



Słowa z szant przenikają nie tylko do serc, również do... odzieży. Z taką oryginalną koszulką paradował Przemysław Piotrowski z Nakła.

Brusy. Złote gody

Osiem szczęśliwych par

Receptą na długie, szczęśliwe małżeństwo jest przede wszystkim zrozumienie i szacunek do współmałżonka oraz cierpliwość. To zdanie ośmiu par z miasta i gminy Brusy, które obchodziły jubileusz 50-lecia zawarcia związku. Małżonkowie otrzymali medale oraz życzenia od Aleksandra Kwaśniewskiego, prezydenta RP. Ciekawostką może być fakt, iż najliczniejszej rodziny docze-

kali się państwo Szultka z Łaski. Mają bowiem 6 córek i 7 synów, 34 wnucząt i 2 prawnucząt.

- Na tym jeszcze nie koniec, bo kolejne prawnuki już są w drodze - śmieje się Leokadia Szultka.

Przyłączamy się do życzeń jednocześnie mając nadzieję, że kolejne lata wspólnego życia będą przebiegały z uśmiechem i w zdrowiu.

(ms)



Jubilaci: Elżbieta i Edmund Kobus z Czyczków, Leokadia i Konrad Szultka z Łaski, Marta i Edmund Jażdżewscy z Czyczków, Kunegunda i Wacław Leszczyńscy z Brus, Zofia i Zygmunt Ofiara z Brus, Janina i Franciszek Ofiara z Czapiewic, Maria i Wacław Ostrowscy z Kosobud oraz Agnieszka i Tadeusz Danelscy z Czyczków.

Fot. archiwum

R E K L A M A

Masz pokoje lub domek do wynajęcia?

Kup ogłoszenie

w „Banku Kwater”

a ukaże się ono aż w siedmiu gazetach w Gdańsku, Olsztynie, Poznaniu, Wrocławiu, Krakowie, Łodzi oraz portalu internetowym Gratka.pl

KUPON z potwierdzeniem wpłaty na konto
POLSKAPRESSE Sp. z o.o. oddział „Prasa Bałtycka”:
BRE BANK SA Oddział Regionalny Gdańsk
921140 1065 0000 3148 0700 1001

■ WRZUĆ DO JEDNEJ Z NIEBIESKICH SKRZYNEK
DZIENNIKA BAŁTYCKIEGO

■ ZOSTAW W BIURZE OGŁOSZEŃ
(adresy Biur Ogłoszeń w stopce redakcyjnej)

■ PRZEŚLIJ FAKSEM
Gdańsk, (058) 30-03-213

■ PRZEŚLIJ POCZTĄ
pod adresem: „Dziennik Bałtycki”, 80-894 Gdańsk,
Targ Drzewny 9/11, z dopiskiem Bank Kwater

KUPON Bank Kwater

Kupon Bank Kwater uprawniający do jednego ogłoszenia drobnego w Dzienniku Bałtyckim, Gazecie Olsztyńskiej, Gazecie Poznańskiej, Głosie Wielkopolskim, Gazecie Wrocławskiej, Gazecie Krakowskiej, Dzienniku Łódzkim oraz portalu internetowym Gratka.pl

Dziennik
Bałtycki

PROSIMY WYPEŁNIAĆ DRUKOWANYMI LITERAMI I ROBIĆ ODSTĘPY MIĘDZY WYRAZAMI; TREŚĆ OGŁOSZENIA NALEŻY ZACZĄĆ OD NAZWY MIEJSCOWOŚCI

Treść:

Nie
zapomnij

BANK KWATER

Ogłoszenie do 15 słów = 39 zł*

*cena zawiera VAT

SPIS RUBRYK:

1. Nad morzem

2. Nad jeziorami

3. W górach

4. Za granicą

5. Różne

Nr rubryki

imię i nazwisko

adres

numer dowodu osobistego

telefon

podpis czytelny imię i nazwisko

168777A

Wojtal, gm. Czersk. Pierwsze Święto Pstrąga

Bo to jest to, co mamy najlepszego



Szaleństwom na dmuchanym zamku nie było końca. Na pierwszym planie dwuletni Arek Grada z Czerska.



Ochotnicy z Wiecka zajęli czwarte miejsce podczas zawodów oldboyów. Na zdjęciu wystartowali do ćwiczenia bojowego.



Prawdziwe kreacje ze śmieci stworzyły (od lewej) Natalia Styga i Martyna Megger z Wojtala oraz Monika Reszka z Czarnej Wody.



Podczas Święta Pstrąga w Wojtalu bawiło się ok. 2 tys. osób.

Prawie 10 proc. świeżego pstrąga w Polsce pochodzi z gminy Czersk. I to właśnie dlatego dwa sołectwa: Wieck i Odrę, zorganizowały święto tej ryby. Odbyło się ono w niedzielę. Podczas wspólnej zabawy można było zdegustować pstrąga wędzonego i w zalewie octowej.

- Najbardziej lubię pstrągi, ponieważ mają bardzo mało ości - mówiła Zofia Jutrzenka z Czarnej Wody. - Najlepszy jest wędzony.

Podczas festynu bawiło się ok. 2 tys. osób. Zarówno dorośli, jak i dzieci znalazły tu coś dla siebie. I tak np. rodzice „gimnastykowali” się na scenie odpowiadając na pytania związane z hodowlą pstrąga. Pocięty natomiast skakały na dmuchanym zamku, jeździły konikiem i... miniaturą jeepa. Potrafiły również ze śmieci wykonać prawdziwe kreacje, których nie powstydziliby się żadna krawcowa.

Najważniejszym jednak punktem programu było ogłoszenie wyników konkursu na najładniejszą posesję. Do ostatniej chwili były trzymane w tajemnicy, chociaż co niektórzy domyślali się. Bo przecież najład-



Bez degustacji wędzonej ryby nie byłoby prawdziwego święta. Na zdjęciu (od lewej) Zofia Jutrzenka i Zdzisław Puchowski z Czarnej Wody.

niejsze posesje w Wiecku i Odrach mają: Gerard Toupier i Zdzisław Molin. W nagrodę za całoroczną pracę w upiększaniu swojej posesji otrzymali bony towarowe.

Na festynie śmiechu co nie miara przysporzyli strażacy, którzy startowali w drużynach Old Boyów. Najlepszy czas w rozwijaniu węża, puszczaniu wody i

strącaniu słupków uzyskali ochotnicy z Czerska. Mu-

zyczną gwiazdą festynu był

Andrzej Rosiewicz.

Tekst i zdjęcia

Maria Sowisto

R E K L A M A



oferta ważna od 20.08 do 22.08.2004 r.
oferta dotyczy sprzedaży detalicznej, ilość produktów ograniczona



pon.-sobota 8.00-22.00
niedziela 10.00-20.00
HYPERNOVA CHOJNICE
Al. Bayeux 1

171455C



**KOTŁY
OPALANE**

- peletem
- zasyp raz na tydzień
- drewnem
- trocinami
- węglem
- miatem
- żrąbkami

W ofercie kotły:

KOSTRZEWA, BUDERUS,
HAJNÓWKA, ATMOS



EKODOMAR
Człuchów
ul. Batorego 18
tel. (059) 834 60 58
tel. kom. 602 179 313



kompletna
kociołownia
6990 zł
netto

Przedsiębiorstwo Produkcyjno-
Handlowe **ALTEX**
Aleksandra i Witold Kucharscy
w Wielu

**SKUPIJE PAPIERÓWKĘ
SOSNOWĄ PRZECZĄŁY
ROK I KOPALNIAK**

PLATNE GOTÓWKĄ

tel. kom. 0609-138-134

Praca +szkolenia
zamów reklamę
we wtorek
w Dzienniku



POMORSKA WYŻSZA SZKOŁA POLITYKI SPOŁECZNEJ I GOSPODARCZEJ w Starogardzie Gdańskim

ogłasza nabór na trzyletnie studia zawodowe w systemie dziennym i zaocznym w specjalnościach:

- POLITYKA SOCJALNO-SAMORZĄDOWA
- ZARZĄDZANIE FINANSAMI I RACHUNKOWOŚĆ
- EKONOMIKA I ZARZĄDZANIE PRZEDSIĘBIORSTWEM
- INFORMATYKA EKONOMICZNA
- EUROPEISTYKA*
- EKONOMIKA UNII EUROPEJSKIEJ*

Zaoczne studia podyplomowe:

- INTEGRACJA EUROPEJSKA - OBSZARY WIEJSKIE
- NOWOCZESNA SZKOŁA - METODY AKTYWIZUJĄCE
- PEDAGOGIKA SPECJALNA
- INFORMATYKA
- ZARZĄDZANIE FUNDUSZAMI EUROPEJSKIMI (1 semestr)

Rekrutacja

STAROGARD GDAŃSKI	MALBORK	KARTUZY
ul. Kościuszki 112/114 tel. (058) 56-300-90, 56-175-82	ul. Wojska Polskiego 499 tel. (055) 272-36-78, 272-97-24	ul. Klasztorna 1 tel. (058) 681-04-34

www.pwpsig.edu.pl

* planowane 2004/2005

Ciechocin, gm. Chojnice. Turniej sołectw Dobry gospodarz

Turniej Sołectw, który odbył się w ubiegłą sobotę w Ciechocinie, obfitował w liczne atrakcje. Mieszkańcy wsi rywalizowali z przybyszami z Lichnowa i Ostrowitego. Jedną z konkurencji było dojenie krowy. W tej dyscyplinie mogli zaprezentować się tylko mężczyźni. Jak na dobrych gospodarzy przystało wszyscy świetnie się sprawili. Na zdjęciu Kazimierz Król, gospodarz z Lichnowa.

(aw)



Fot. Agnieszka Wirkus

R E K L A M A

PRACA

KOSMETYCZKĘ tel.
0502-588-666

KRAWCOWA samodzielną,
2 tys. zł + utrzymanie,
(0-91) 435-86-60,
0-505-028-496

MĘŻCZYZN do produkcji
podzespołów meblowych,
Kosowo, tel. 685-19-02

MĘŻCZYZN i kobiety do pracy
fizycznej na taśmie, z aktual-
nymi badaniami zdrowia za-
trudni Ubojnia Drobiu w Dzier-
żynie, tel. 694-28-15/16

MURARZA, 0-603-821-371

OPIEKUNKĘ do dziecka lub
pomoc domową (wiek do 30
lat) zatrudni polsko-niemiecka
rodzina, tel. 004955274417

PANIĄ do sprzątania, z do-
świadczeniem, trzy razy w ty-
godniu, w miejscowości Sino-
ko Żukowa, 058/694-36-11,
0601-64-57-21

SPRZEDAWCĘ do sklepu
spożywczego z okolic Kartuz,
0509-587-952

STOLARZA meblowego,
z okolic Żukowa, do 30 lat, tel.
0607-890-080

ZATRUDNIĘ w kwiaciarni,
Kartuz, tel. 058/684-06-07,
0508-160-767 dzwonić
w godz. 10-12, 17-19.

DROBNYCH podwykonawców
remontowo-budowlanych,
552-17-46

KRAKSERVIS zatrudni
na budowlach w kraju
i w RFN: spawaczy TIG/
WIG- rurociągi, zbiorniki;
ślusarzy ze znajomością
rysunku izometrycznego
tel. (0-12) 266-54-26
260-63-40

PRACOWAŁEŚ: Niemcy,
Holandia, Austria- odbierz
p o d a t e k ,
(0-58) 301-82-63

PRACOWNIKÓW- platformy
wiertnicze, 0-602-618-747

SZUKAM pracownika do prac
gospodarczych w Kościerzynie,
686-66-95 od 19.00 -
21.00

SZUKAM PRACY

ABSOLWENT liceum technicz-
nego, znajomość komputera,
języka niemieckiego i angiel-
skiego, poszukuje pracy biu-
rowej, w handlu itp., tel.
0880-312-880

EKSPEDIENTKA młoda
z praktyką szuka pracy w Kar-
tuzach w sklepie przemys-
lowym, 0691-692-481

INFORMATYK wszystkie pro-
pozycje, doświadczenie w han-
dlu biurowym, magazynie,
0888-487-720

KIEROWCA podejmie pracę
kat B, dyspozycyjny, solidny,
aktywny, wykluczona,
0-608-254-065

KSIEGOWA doradzi i pomoże
poprowadzić księgowość i za-
rządzić finansami, doświadcze-
nie, 0-505-015-610

MAGAZYNIER informatyk -
doświadczenie w handlu, biu-
rze, na szpitalach, po wojsku,
0888-487-720

MAGAZYNIER informatyk, re-
ferent, szatniarki, prawo jazdy,
doświadczenie w handlu, ma-
gazynie biurowym, 0888-487-720

MURARZ wykona prace re-
montowo-budowlane, tynki,
posadzki, docieplenia, Koście-
rzyzna, (0-58) 686-32-68,
0-608-816-685

POMOC do kuchni, kelnerowa-
nie - wesela, bankiety,
0-880-322-877

SAMODZIELNA księgowa,
uprawnienia MF, doświadcze-
nie zawodowe, poprowadzi
księgi handlowe, KPIR, VAT,
ZUS, tel. 058/681-10-09,
0600-647-706

TOKARZ szuka pracy dodat-
kowej na terenie Kartuz lub
okolicy, 0509-587-830

WYKONAM ogrodzenia, mur-
ki, obudowy, grile z kamienia,
058/685-38-06 po 19

ZAOPIEKUJĘ się dzieckiem
może być u mnie w domu,
058/684-06-10

DOŚWIADCZONA księgowa
doradzi i pomoże poprowadzić
księgowość i zarządzić finan-
sami, 0-505-015-610

WYKONAM budowę domu,
elewacje, konstrukcje dach-
owe, remonty, 0880-298-992 po
godz. 18

AUTO MOTO

SPRZEDAM

ALUFELGI Mercedes 16 cali,
opony 235-60-16 cali 500 zł
komplet, 0-509-073-022

BMW 730, 1989r. Tel.
(0-55) 646-34-49

CITROEN AX Prestige,
1,1 benzyna, 1995 r., 8000 zł,
zielony metalik, R, zadbane,
uchyłne tylnie szyby, używany
przez kobietę tylko, Chojnice,
0-606-383-020

CITROEN ZX, 1,9 D, 1996 r.,
10500 zł, CZ, IM, AA, Chojni-
ce, 0-502-675-136

CZĘŚCI od VW Polo, Derby,
80 r, poj. 1,1 dm 3 cena od
20 zł, 0-605-482-606

DAEWOO Matiz, 1999 r., 65 tys
km, 13500 zł, zielony, cena do
uzgodnienia, 0-507-964-309

DMUCHAWA zbożowa, opo-
ny, kola wąskie, bliźniacze do
kombajnu, glebofrezarka, gło-
bosz, ładowacz Trol,
0505-715-890

DOMEK na kolach - 8 x 3 m,
wyposażony, 13.000 zł,
0-888-473-687

FIAT 126 p 1988 r., cena do
uzgodnienia, 0-609-121-293

FIAT 126 p, 1983 r., z przegła-
dem, tanio, (0-52) 397-45-74

FIAT 126 p, 650 1988 r., cena
do uzgodnienia,
0-609-121-293

FIAT Cinquecento 700 1994 r.,
99 tys km, H, uchylane tylnie
szyby, 5500 zł, 0-692-623-965

FIAT Cinquecento, 900, 92 r.,
5400,-, biały, uchylne szyby,
b e z w y p a d k o w y ,
0-503-366-261

FIAT Panda, 750 cm, 1987 r.,
1100 zł, czarny, sprzedawany
z Niemiec, 0-509-199-653

FIAT Punto 1996 r., 1,1 gaz,
stan bdb, 117 tys. km, 5 drzwi,
alufelgi, 058/684-22-32,
0503-355-333

FIAT Seicento 2000 r., 1,1 nie-
bieski, 46 tys. km przebieg,
058/685-50-99

FIAT Seicento, 0,9, 1999 r.,
czarny metalik, ES, RM,
opony letnie i zimowe, stan
bdb, 1 właściciel,
(0-52) 398-01-25,
0-508-248-662

FORD Courier, 1,8 D, 1992 r.,
4500 zł, czerwony, 2 lata
w kraju, 0-509-199-653

FORD Escort, 1,6 benzyna,
1995 r., 7500 zł,
(0-52) 397-50-28,
0-506-947-309

FORD Sierra 2.3 D i drugi na
części w cenie jednego 1988 r.,
8000 zł, 0-694-672-215

FORD Transit 2.5 D 1988 r.,
raz podwyższony, średni,
8900 zł, 0503-148-662

FORD Transit, 2,5 D, 90 r,
9700,-, czerwony, krótki, zare-
jestrowany na 6 osób,
(0-68) 709-09, 0-601-833-396

HONDA 1979 r., 700 zł, sprze-
dam, 058/681-35-34,
0608-531-715

KOŁO dojazdowe 4x100 15
cali VW, Opel, Seat, 70 zł, Ko-
ścierzyna, 0-509-073-022

KOŁPAKI BMW 15 cali 100 zł,
felgi 6x15 cali JS42 - 200 zł,
Kościerzyna, 0-509-073-022

MERCEDES 124 E, 1994 r., 22
500 zł, kremowy, bogate wypo-
sażenie, 0-502-499-106

MERCEDES 124, 3,0 benzyna,
1986 r., 1400 euro, grafit,
automat, ES, EL, S, podgrze-
wane siedzenia, R, sprowa-
dzone z Holandii,
0-509-199-653

NISSAN Micra, 1,2, 1992 r.,
3700 zł, czerwony, niemieckie
tablice, 0-606-352-432

NISSAN Micra, 1,2, 1992 r.,
3700 zł, czerwony, niemieckie
tablice, 0-606-352-432

OPEL Corsa, 1,2, 1994,
11000 zł, czerwony metalik,
0-696-670-804

OPEL Corsa, 1,2, 8500 zł, nie-
bieski, niemieckie tablice,
0-606-352-432

OPEL Kadet 88/961,6 D, R, S,
metalik nowy akumulator stan
bdb, 5300 zł, 0-501-217-776

OPEL Kadett 1986 r., 1,3 plus
gaz srebrny, hak, 3300 zł,
0888-280-006

OPEL Kadett 1989 r., 1,3 ben-
zyna, gaz, hak, radio, 5000 zł,
Kartuzy 0604-501-837

OPEL Kadett, 1,3 benzyna, 81
r, stan db, cena do uzgodnie-
nia, (0-58) 687-20-38

OPEL Vectra 161 92 r, czerw-
na, CZ, WK, SZ, RO, cena do
uzgodnienia, 0-695-740-527

OPONY zimowe 185-195-65
15 cali 240-300 zł komplet, Ko-
ścierzyna, 0-509-073-022

PEUGEOT 106 XN, 1,1 benzy-
na, 1996 r., 100 tys km, granat
metalik, B, S, H, R, 5 drzwi,
1 właściciel, z salonu, garażo-
wany, Chojnice,
(0-52) 398-84-35,
0-606-194-770

PEUGEOT 106, 1,0 benzyna,
1996 r., 7800 zł, czerwony, lek-
ko uszkodzony przód, ocłony,
0-509-199-653

RENAULT 19 Chamade 1992
1,9D czerwony, autoalarm,
hak, garażowany, 10200 zł,
0609-449-580

RENAULT 19, 1,7 benzyna,
1989 r., 600 euro, zielony meta-
lik, 4 drzwi, ES, EL, sprowa-
dzone z Niemiec,
0-509-199-653

RENAULT Twingo, 1,3, 1994
r., 9.500, zielony, instalacja ga-
zowa, nowe opony letnie + zi-
mowe, Chojnice,
0-501-034-506

ROMET stan dobry z doku-
mentami 450 zł,
058/685-51-18 proszę Karola

SEAT Marabla, 900 cm, 1990
r., 2800 zł, czarny, komplet
opon, otwierany dach, zamia-
na na większy lub uszkodzony,
0-509-199-653

VW bus T-4 1993 r., 8-osobo-
wy, skrzyniowy, 2,4 D, niebie-
ski, 135 tys. km, stan bardzo

dobry, przygotowany do reje-
stracji, 12200 zł, 0888-280-006

VW Golf 1, 1981 r., 750 euro,
zielony metalik, cabrio, jeden
właściciel za granicą,
0-509-199-653

VW Golf II 86 5-drzwi, 5-biego-
wy, Hak, 0-660-161-561

VW Golf II, 1,6 benzyna/gaz,
87 r, 6500,-, granat metalik,
5 biegów, (0-58) 687-98-12

VW Golf III, 1,8 benzyna, 1992
r., 130 tys km, 1300 euro, biały,
nowe opony, lekko uszkodzo-
ny przód, 0-509-199-653

VW Passat, 1,6 TDI, 1990,
(0-58) 588-24-24,
0-504-196-232

VW Polo Fox 1,4 D 1991 r.,
108 tys. km., 5 biegów, sprowa-
dzone 5 dni w kraju, przygo-
towany do rejestracji, stan bar-
dzo dobry, 7500 zł,
0693-258-690

VW T4, 2,4 D, 13000 zł, dom
piętrowy wolnostojący, pod-
piwniczony, ocieplony, taras,
garaż, media, mini ogród bota-
niczny 1000 m kw,
(0-52) 397-40-58

WYWAŻARKĘ włoską do wy-
ważania kół MT3000, cena do
uzgodnienia, Żukowo
681-75-24, do 16

CZĘŚCI od VW Polo, Derby
80r poj. 1.1 dm 3, cena od
20 zł sprzedam,
0-605-482-606

HONDA CB 750 F, 1983 r., 30
tys km, 4500 zł, nieeksplato-
wany, zadbane, gotowy do jaz-
dy, turystyczny,
(0-52) 398-81-38

SIECIARKA Class Jaguar
80SF 3100 motogodzin do ku-
rudy, stan idealny,
(0-52) 315-37-09,
0-880-701-455

AI Gotówka. Osobowe, do-
stawcze 554-44-00,
0604-215-315

AUTA powypadkowe, uszko-
dzone, gotówka,
(0-58) 561-39-14,
0-602-312-873

USZKODZONE, nierejestro-
wane, skorodowane,
0-505-515-191

NIERUCHOMOŚCI

SPRZEDAM

3-pokojowe 63 m kw., WC, CO
w bloku na wsi zach.-pom.,
partier, wspólnota mieszkani-
owa, niskie opłaty, 30 000,-,
0-505-096-513

63 m kw., WC, CO, w bloku na
wsi zach.-pom., blisko Wal-
cza i Mirosławca, jasy, jeziora,

niskie opłaty, 30 000,-,
0-505-096-513

BORY Tucholskie, 17
000 m kw., z dojściem do je-
ziora, z pozwoleniem na budo-
wę, (0-52) 398-64-66

BORZECZOWO sprzedam
mieszkanie 48 m kw, 2 pokoje,
partier, (0-58) 561-67-23

CHARZYKOWY Zacisze,
70 m kw, garaż, piwnica, dział-
ka 300 m kw zagospodarowa-
na, 0-608-875-380

CHMIELNO Sznurki -
2850 m kw., pozwolenia na bu-
dowę, wodociąg, prąd, telefon,
przy działce, dojazd droga as-
faltowa, 42 zł/m kw.,
0601-633-242

CHOJNICE OKOLICE trasa
Ch-ce - Bytów, 1178 m kw
i 2205 m kw, 0-602-576-570

CHOJNICE, 190000 zł, dom
piętrowy wolnostojący, pod-
piwniczony, ocieplony, taras,
garaż, media, mini ogród bota-
niczny 1000 m kw,
(0-52) 397-40-58

CHOJNICE centrum, 62 m kw,
65 tys zł, mieszkanie własno-
ściowe, 0-697-775-989 po 17
tej

CHWASZCZYNO działka
750 m kw., wybudowane piw-
nice z garażem, ładne położe-
nie, pełne uzbrojenie, 120 tys.
zł do uzgodnienia,
058/681-10-71, 0609-622-262

CHWASZCZYNO Warzno,
1,1 ha widok na jezioro Tu-
chom, rozpoczęta budowa,
woda, prąd, kanalizacja,
26 zł/m kw., 058/685-84-49

CZERSK blisko centrum, 4 po-
koje, 47,20 m kw, 43000 zł, pi-
nie, własnościowe, parter bez
balconu, niski czynsz,
0-697-432-780

DĘBOGÓRY k/Kościerzyny
sprzedam wytyczone działki
budowlane nad jeziorem,
(0-58) 686-23-07

DIEMIANY, 1488 m kw,
z domkiem gospodarczym, bi-
sko las i jezioro, możliwość rat,
(0-52) 397-06-55,
0-694-356-871

GDAŃSK, Malczewskiego,
42,42 m kw, VII/X, osobno
WC, loggia, 110 000,-,
(0-58) 303-12-01

GDAŃSK Morena, mieszkanie
2-pok. 53 m kw., słoneczne,
115 000,-, (0-58) 343-00-33
wen. 373, 348-52-51 po 17,00

GDAŃSK Stara Oliwa, 4 poko-
je, 62 m kw., (0-58) 304-87-86,
0-502-278-564

GDAŃSK, Malczewskiego,
42,42 m kw, VII/X, osobno
WC, loggia, 110 000,-,
(0-58) 303-12-01

LEBORK, dom wolno stojący
120/632, garaż, pomieszcze-
nie gospodarcze, 250 000,-,
(0-59) 862-26-83,
0-888-859-122

LUBICHOVO Bory Tuchol-
skie, działka budowlana
980 m kw, (0-58) 532-19-63

LUBKOWO, działka budowa-
na 80 m od jeziora,
1923 m kw., uzbrojoną,<

CINEMA CITY KREWETKA

Cinema City Krewetka, Gdańsk

ul. Karmelicka 1, tel. 769-30-00, www.cinema-city.pl

Tytuł	Godzina	Czas trwania
Spiderman 2	10, 11.15, 12.30, 13.45, 15, 16.15, 17.30, 18.45, 20.15, 22.30 pt.-niedz.	127 min
Książę i ja	16.45, 19, 21.15 pt.-niedz.	110 min
Osada	11, 13.15, 15.30, 17.45, 20, 22.15 pt.-niedz.	110 min
Zakochany bez pamięci	16.45, 19.15, 21.30 pt.-niedz.	108 min
Garfield	10.30, 12.30, 14.30, 16.30, 18.30 pt.-niedz.	80 min
Jak ugrzyźć 10 milionów 2	20.15, 22.30 pt.-niedz.	98 min
Wredne dziewczyny	12.15, 22.15 pt., 12.15 sob.-niedz.	98 min
50 pierwszych randek	14.30 pt.-niedz.	99 min
Król Artur	17.30, 20, 22.30 pt.-niedz.	123 min
Fahrenheit 9/11	15 pt.-niedz.	122 min
RRRrrr!!!	14.15 pt.-niedz.	98 min
Shrek 2	10, 10.45, 12, 13, 14, 16, 18, 20.15 pt.-niedz.	92 min
Harry Potter i więzień Azkabanu	11.45 pt.-niedz.	136 min
Rogate ranczo	10.15 pt.-niedz.	86 min

■ normalne
do godz. 17 pon.-pt. -16 zł
do godz. 17 sob.-niedz. - 17 zł
od godz. 17 pon.-czw. - 17 zł
od godz. 17 pt.-niedz. - 18 zł
■ ulgowe
Bilety rodzinne - sob., niedz. do godz. 12.30
na filmy z dubbingiem - 11 zł dzieci do lat 12
- 11 zł (na filmy Warner Bros, Forum Film i SPI
inne ceny)

■ studenci i uczniowie
- 13 zł (pon.-czw. i pt. do 17)
- 15 zł (pt. od 17 i sob.-niedz.)
■ seniorzy powyżej 60 lat i osoby niepełnosprawne cały tydzień - 11 zł (na filmy Warner Bros, Forum Film i SPI inne ceny)
■ bilety grupowe (grupy powyżej 15 osób)
(na filmy Warner Bros, Forum Film i SPI inne ceny) - 11 zł, pon.-czw. i pt. do godz. 17

MULTIKINO

Multikino sp. z o.o. al. Zwycięstwa 14 (10 sal kinowych)
tel. 340-30-99, www.multikino.pl

Tytuł	Godzina	Czas trwania
Spiderman 2	10.15, 11.45, 13, 14.30, 15.45, 17.15, 18.30, 20.15, 22.45 pt.-niedz.	145 min
Książę i ja	12, 14.45, 17.15, 20, 22.30 pt.-niedz.	125 min
Jak ugrzyźć 10 milionów 2	12.45, 17.30, 21.30 pt.-niedz.	98 min
Król Artur	15, 18, 20.45, 23.15 pt.-sob., 15, 18, 20.45 niedz.	133 min
Osada	11.30, 13.45, 16, 18.15, 20.30, 22.45 pt.-niedz.	122min
Wredne dziewczyny	16, 18.15, 20.15, 22.15 pt.-niedz.	87 min
RRRrrr!!!	10.15, 12.30 pt.-niedz.	113 min
Shrek 2 - dubbing	10.30, 11.15, 14, 15.15, 16.15, 18.30, 19.45, 20.45, 22, 23 pt.-sob.	105 min
Wredne dziewczyny	10.30, 11.15, 14, 15.15, 16.15, 18.30, 19.45, 20.45, 22 niedz.	97 min
Zakochany bez pamięci	14.30, 16.45, 19, 21.15, 23.30 pt.-sob.	123 min
Garfield	14.30, 16.45, 19, 21.15 niedz.	87 min
Harry Potter i więzień Azkabanu (dubbing)	10, 10.30, 12, 12.45, 14.15, 15.15, 17.30, 19.30 pt.-niedz.	876 min
Rogate ranczo	9.45 pt.-niedz.	141 min
	10 pt.-niedz.	80 min

■ pon.-czw. - 14 zł
■ pt. do godz. 17 - 14 zł
■ pt. po godz. 17 - 17 zł
■ sob., niedz. i dni świąteczne - 17 zł
■ ulgowe (seniorzy i dzieci pon. 12 lat;
studenci, uczniowie) - 13 zł

■ poranki dla dzieci (sob., niedz. i dni świąteczne)
do godz. 12.30 - 13 zł
■ grupowe (min. 15 osób) - 11 zł
■ grupowe (min. 15 osób) - Forum Film - 13 zł
■ Multibabykino - 10 zł
Godziny otwarcia kas: 9

SILVER SCREEN

Centrum Rozrywki Gemini, Gdynia,

ul. Waszyngtona, tel. 628-18-00, www.silverscreen.com.pl

Tytuł	Godzina	Czas trwania
Spiderman 2	10, 11, 13, 14, 16, 17, 19, 20, 22 pt.-niedz.	130 min
Książę i ja	11.45, 16.45, 19.15 pt.-niedz.	108 min
Zakochany bez pamięci	12.15, 14.45, 17.15, 19.45, 22.15 pt.-niedz.	108 min
Garfield	11.15, 15.30, 18.45, 21.15 pt.-niedz.	80 min
Jak ugrzyźć 10 milionów 2	10.30, 12.30, 14.30, 16.30, 18.30 pt.-niedz.	98 min
Pozew o miłość	10.45, 20.30, 22.45 pt.-niedz.	90 min
Fahrenheit 9.11	20.20, 22.25 pt.-niedz.	90 min
Król Artur	13.45, 16.15, 22.30 pt.-niedz.	118 min
RRRrrr!!!	14.15, 17.45, 21.45 pt.-niedz.	126 min
Shrek 2	13.15, 18 pt.-niedz.	98 min
	10.15, 12.45, 15.15, 20.15 pt.-niedz.	105 min

■ normalne: pon.-czw. - 15 zł; pt.-niedz. - 18 zł
■ studenci, uczniowie: pon.-czw. - 13 zł; pt.-niedz. - 15 zł
■ grupowe: (powyżej 15 osób - do godz. 17) - 11 zł
■ dla dzieci do lat 12 i opiekunów (na filmy animowane) - 13 zł
■ dla seniorów - 13 zł

KINOPLEX

Alfa Centrum, Gdańsk

ul. Kołobrzeska 41 c, II p., tel. 767-99-99, www.kinoplex.pl

Tytuł	Godzina	Czas trwania
Przyjaciel gangstera	20.30 pt.-niedz.	85 min
Spiderman 2	10.30, 13, 15.30, 18, 20.30, 23 pt.-sob.	130 min
Książę i ja	10.30, 13, 15.30, 18, 20.30 niedz.	110 min
Rogate ranczo	13, 16.30, 19, 21.15 pt.-niedz.	80 min
Osada	10.45 pt.-niedz.	110 min
	11.30, 13.45, 16, 18.15, 20.45, 23 pt.-sob.	110 min
	11.30, 13.45, 16, 18.15 niedz.	110 min
Zakochany bez pamięci	11.45, 14, 16.15, 18.30, 20.45, 23 pt.-sob.	108 min
Garfield	11.45, 14, 16.15, 18.30, 20.45 niedz.	80 min
Jak ugrzyźć 10 milionów 2	10.30, 12, 13.45, 16, 18 pt.-niedz.	98 min
50 pierwszych randek	15.15, 17, 23 pt.-sob., 15.15, 17 niedz.	99 min
Król Artur	11, 21.45 pt.-sob., 11, 20.30 niedz.	126 min
Fahrenheit 9/11	13.15, 20, 22.15 pt.-sob., 13.15, 20 niedz.	126 min
RRRrrr!!!	14.15, 18.45, 21, 23.15 pt.-sob., 14.15, 18.45, 21 niedz.	112 min
Shrek 2	12.15 pt.-niedz.	98 min
Harry Potter i więzień Azkabanu (dubbing)	10, 12, 14, 16, 18 pt.-niedz.	104 min
	10.30 pt.-niedz.	141 min

■ tanie wtorki i czwartki - 13 zł, poniedziałek, środa, piątek do godz. 17 - 14 zł
■ piątek po godz. 17, sobota, niedziela i święta - 17 zł
■ seniorzy i dzieci - cały tydzień - 13 zł
■ studenci od poniedziałku do godz. 17 w piątek - 13 zł
■ poranki - sobota, niedziela - filmy b.o. do godz. 13 - 12 zł
■ bilety grupowe - dla szkół - 11 zł, dla grup zorganizowanych - 13 zł

TEATR

Gdynia	Niespodziewany koniec lata Cała Polska czyta dzieciom	20 pt.-niedz. 12 niedz.	Teatr Miejski ul. Bema 26 tel. 621 02 26
Gdynia	Na szkle malowane	20 pt.-sob.	Teatr Muzyczny pl. Grunwaldzki 1 tel. 620 95 21
Sopot	Hey, Klezmorim!	19 pt.-niedz.	Teatr Atelier Al. Franciszka Mamuszki 2 tel. 555-89-06

przygodowy
USA/Irlandia

■ Czas: 118 minut
■ Dozw. od lat 12
■ Reż.: Antoine Fuqua
■ Wyst.: Clive Owen, Keira Knightley, Ioan Gruffudd, Stephen Dillane

Król Artur



Fot. Forum Film

Scenarzysta postanowił przedstawić historię zgodnie ze źródłami historycznymi. Zamiast Artura pojawia się Lucius Artorius Castus; nie król lecz rzymski dowódca.

komedia
Francja

■ Czas 98 min.
■ Dozw. od lat 15
■ Reż.: Alain Chabat
■ Wyst.: Gérard Philipe, Alain Chabat, Pascal Vincent, Marina Fois

komedia
USA

■ Czas: 105 minut
■ Bez ograniczeń
■ Reż.: Andrew Adamson
■ Głosy: Zbigniew Zamachowski, Jerzy Stuhr, Agnieszka Kunikowska

Shrek 2



Fot. UPI

Shrek jedzie na uroczysty obiad do teściów. Problem polega na tym, że rodzice jego ukochanej nie wiedzą, że córka i zięć są ogrami...

komediadram.
USA

■ Czas 108 min.
■ Dozw. od lat 15
■ Reż.: Michel Gondry
■ Wyst.: Jim Carrey, Kate Winslet, Mark Ruffalo, Kirsten Dunst

Zakochany...



Fot. SPI

Joela rzuciła dziewczyna, która na dodatek poddała się operacji usunięcia wspomnień z nim związanych. Rozwścieczony Joel decyduje się na małą zemstę.

thriller/horror
USA

■ Czas: 108 min.
■ Dozw. od lat 15
■ Reż.: M. Night Shyamalan
■ Wyst.: Joaquin Phoenix, Adrien Brody

Osada



Fot. Forum Film

XIX w. - odizolowanej od świata osadzie jeden z mieszkańców łamie zakaz wkraczania do lasu, w którym żyją przerażające istoty. Zaczyna się koszmar.

dokum.
USA

■ Czas: 112 minut
■ Dozw. od lat 15
■ Reż.: Michael Moore

Fahrenheit 9.11



Fot. Kino Świat

Moore prowadzi nas od skandalu z liczeniem głosów na Florydzie, który przesądził o wyniku wyborów prezydenckich w Stanach Zjednoczonych, aż do wojny w Iraku.

komedia
USA

■ Czas: 80 min.
■ Dozwolone od lat 12
■ Reżyseria: Peter Hewitt
■ Występują: Marek Kondrat (głos Garfielda w polskiej wersji językowej)

Garfield



Fot. CinePix

Właściciel Garfielda, Jon, przyprowadza do domu psiaka o imieniu Odie. Kot uświadamia sobie, że jego świat legł w gruzach i postanawia pozbyć się konkurenta

komedia
USA

■ Czas: 99 min
■ Dozwolone od lat 15
■ Reżyseria: Peter Segal
■ Występują: Adam Sandler, Drew Barrymore, Sean Astin, Rob Schneider

50 pierwszych...



Fot. UIP

Lucy traci pamięć co 24 godziny. I tu rodzi się mały problem. Zakochany Henry każdego dnia musi więc przekonywać ją do siebie od nowa.

SERCA DWA

■ Zaradny, odpowiedzialny, troskliwy, wzrost średni, już na emeryturze. Oczekuję oferty od pani, lat około 55, bardzo kobiecej, zdecydowanej i raczej szczupłej, około 160 cm. Może z jakimś dobrym pomysłem na życie, aktywnej i gospodarnej. Na pewno mogę zapewnić spokojną przyszłość. Oferty poważne ze zdjęciem i nr telefonu są szansą na szybsze poznanie. Roman.

sygn. 1359

■ Łagodna blondynka, a jednocześnie silna, energiczna osobowość (znak Bliźniąt jest sprawą tej dwoistości), niewysoka (162 cm), matka 6-letniej blondyneczki, pracująca, wykształcona, pozna odpowiedzialnego pana po 30. Tylko poważne oferty, najlepiej z nr telefonu.

sygn. 1360

■ Kawaler, 47 lat, 184/86, zadbany, bez nałogów, poznam samotną panią w celu towarzyskim. Foto mile widziane, telefon przyspieszy kontakt.

sygn. 1361

■ Jeśli jesteś samotna, możesz mieć dziecko i nie szukasz przygód, lecz stałego związku, to napisz do 48-letniego kawalera, średniego wzrostu, bez nałogów i zobowiązań przebywającego na rencie i mieszkającego na wsi. Oczekuję na poważne oferty, najchętniej z okolic Trójmiasta.

sygn. 1362

■ Wdowa, 58 lat, wzrost 162 cm, średniej tuszy, katolicka, finansowo niezależna, poważnie traktująca życie, poszukuję niezależnego, samotnego pana, chętnie z mieszkaniem, w wieku 60-75 lat. Mile widziany telefon.

sygn. 1363

■ Nie szukam księcia z bajki. Nie jestem modelką, skończyłam 38 lat - panna, katolicka. Poznam pana z możliwością wzięcia ślubu katolickiego, bez nałogów i zobowiązań, niezależnego mieszkaniowo, który nie szuka tylko ładnej buzi i przygody. Jeżeli masz 39 - 44 lata i jesteś zdecydowany zmienić samotność na życie we dwoje w małżeństwie - napisz. Czekam na listy od Panów z Trójmiasta. Panowie z ZK proszę nie pisać.

sygn. 1364

■ Kawaler, 38 lat, 184 cm, niebieskooki blondyn, ceniący miłość, szczerość, pozna panią, z którą można porozmawiać o wszystkim - pisz śmiało, może to ty, czekam na powiew nadziei. Wiek bez znaczenia. Irek.

sygn. 1365

■ Kawaler, 28/15/75, blondyn bez zobowiązań, pozna zdecydowaną i czułą dziewczynę, która szuka swojej przystani przy boku pogodnego domatora mogącego dać poczucie bezpieczeństwa. Najchętniej z Redy lub okolic, fotografia mile widziana, tel przyspieszy kontakt.

sygn. 1366

■ 29 lat, 175 cm, szczupły szatyn, katolik mieszkający na wsi z babcią, bez nałogów, niebogaty materialnie, lecz wewnętrznie na pewno. Lubię wieś, pracę na działce, uczciwość. Poznam pannę bez nałogów, szczupłą, bezdzietną w wieku 20 - 29 lat. Nie jestem bogaty, nie mam urody modela ale i nie jestem brzydki. Mam swój kąt. Proszę o poważne i zdecydowane oferty pań, które chcą mieć spokojną rodzinę z okolic powiatu Sztumu i Malborka.

sygn. 1367

■ Wielkim szczęściem jest kochać i być kochanym. 25-letni, wysoki kawaler, w miarę przystojny o romantycznej duszy, szuka kobiety swojego życia, która odda się bez reszty.

sygn. 1368

■ Mieszkam w Słupsku, jestem 50-letnim facetem, 179/90, rozwiedzionym, niezależnym finansowo, własne M, bez nałogów, ze średnim wykształceniem. W życiu cenię wierność i uczciwość, jestem szczerym domatorem, nie piję i nie palę. Od partnerki oczekuję, aby była szczupła, niepaląca, zadbana, tolerancyjna, uczciwa i lubiła porządek. Mile widziane aktualne zdjęcie i nr telefonu - odpowiem w pierwszej kolejności.

sygn. 1369

■ Wolna, 34 lata, 172 cm, szczupła blondynka. Syn 13 lat. Niezależna finansowo i mieszkaniowo, zmotoryzowana, pozna pana do 40 lat, bez nałogów. Wykluczone ZK. Okolice Chojnic, Człuchowa. Foto mile widziane.

sygn. 1370

■ Wdowa, 41 lat, 164 cm, mieszkaniowo i finansowo niezależna, uczciwa, wrażliwa, nie szukająca przygód. Poszukuję prawdziwego przyjaciela, traktującego życie poważnie, lecz niepozbawionego poczucia humoru, chętnie niepalącego, w zbliżonym wieku. Foto i nr telefonu mile widziane. Samotna z okolic Kościerzyny.

sygn. 1371

■ Jestem 62-letnim kawalerem bez nałogów i zobowiązań, finansowo niezależnym, poznam panią o wrażliwym sercu, w odpowiednim wieku.

sygn. 1372

■ Jesteś sama, a chcesz to zmienić? Oczywiście nie na siłę i za wszelką cenę, szukasz przyjaciela na dobre i na złe, zrozumienia, ciepła i miłości? Napisz do mnie. Jestem katolikiem, bez zobowiązań i nałogów. Od towarzyszy oczekuję, by była uczciwa, wierna, lubiła domowe ognisko. Nie lubię kłamstwa. Foto mile widziane. Granica wieku 20-27 lat, wzrost 168 - 180 cm. Panie z przeszłością karzą wykluczone. Czekam na listy z Malborka i okolic.

sygn. 1373

■ Szukam bratniej duszy, bo samotnej jest źle. W związku ze strony mężczyzny oczekuję akceptacji, zrozumienia, ciepła domowego ogniska i dowartościowania, wiek 27 - 30 lat, wzrost 170 - 180 cm, bez zobowiązań i nałogów, nie karanego, z okolic Malborka.

sygn. 1374

■ Wysoki, samotny 33-latek, dobrze zbudowany, mieszkający na wsi i posiadający gospodarstwo rolne, niezależny finansowo. Szukam bratniej duszy, która zamieszkałaby ze mną na wsi, dziecko nie stoi na przeszkodzie. Szukam pani lub panny do lat 33, najchętniej z okolic Skarszew, Tczewa, Starogardu Gd. Foto mile widziane lub nr telefonu. Zbyszek.

sygn. 1375

■ 55-letnia, bez nałogów i zobowiązań, średniego wzrostu i budowy, odpowiedzialna szatynka. Pozna pana - fajnego, opiekuńczego, dobrego, domatora, bez nałogów, zobowiązań, niekaranego. Panowie szukający przygód - wykluczeni.

sygn. 1376

■ Wdowa, 60 lat, średniego wzrostu i budowy ciała. Pogodna, opiekuńcza, niezależna finansowo, z własnym mieszkaniem, bez nałogów. Kocham przyrodę. Nie szukam przygód, nie znoszę kłamstwa i chamskiego. Poznam pana do 65 lat, wdowca bez rażących nałogów, bez zobowiązań. Proszę tylko o poważne oferty z okolic Elbląga, Malborka, Tczewa. Telefon i zdjęcie mile widziane i do zwrotu.

sygn. 1377

■ Jestem 33-letnim szatynem, kawalerem. Interesuję się sportem, muzyką i nie tylko. Poznam panią nieszukającą przygód, bez nałogów, w wieku 30-35 lat. Najchętniej z Chojnic i okolic, lecz nie tylko. Artur.

sygn. 1378

■ Puszysta, Byk, 54 lata, pracująca gdyńianka, domatorka bez mieszkania, lubiąca przyrodę, spacerować, literaturę itp. Wrażliwa, ceniąca szczerość i zaufanie - cechy dziś uznane za wadę przez ludzi. Jeżeli tak nie uważasz, to napisz do „Kopciuszka”, który usilnie szuka tej drugiej połowy. Panowie z nałogami, szukający przygód i z ZK wykluczeni. Na tel. kom. nie odpowiadam.

sygn. 1379

■ Mam 48 lat, jestem rozwiedziona. Pracuję, jestem niezależna finansowo i mieszkaniowo. Prowadzę aktywny tryb życia: jazda na rowerze, na nartach, turystyka górską, spacer, itp. Lubię dobrą muzykę, filmy, dobrą literaturę, taniec, malarstwo. Podobno jestem atrakcyjna. Panowie z ZK wykluczeni.

sygn. 1380

Jeśli jesteś samotny

Chcesz poznać przyjaciela lub przyjaciółkę, a w swojej okolicy nie masz ku temu okazji? Skorzystaj z naszej propozycji i zamieść w tej rubryce swój anon. Oferty Czytelników przyjmujemy wyłącznie z zamieszczonym poniżej kuponem. Anonse ze zdjęciem publikujemy w pierwszej kolejności (do zdjęcia prosimy dołączyć pisemną zgodę na jego publikację w gazecie i kserokopię do wodu osobistego - strona ze zdjęciem).

Jeżeli chcesz nawiązać kontakt z wybraną osobą, napisz do niej list, oznacz go numerem sygnatury, dołącz czystą kopertę oraz znaczek i wyślij do nas. My prześlemy list pod właściwy adres. Nasz adres: Serca dwa, „Dziennik Bałtycki”, ul. Obr. Westerplatte 28, 83-110 Tczew.

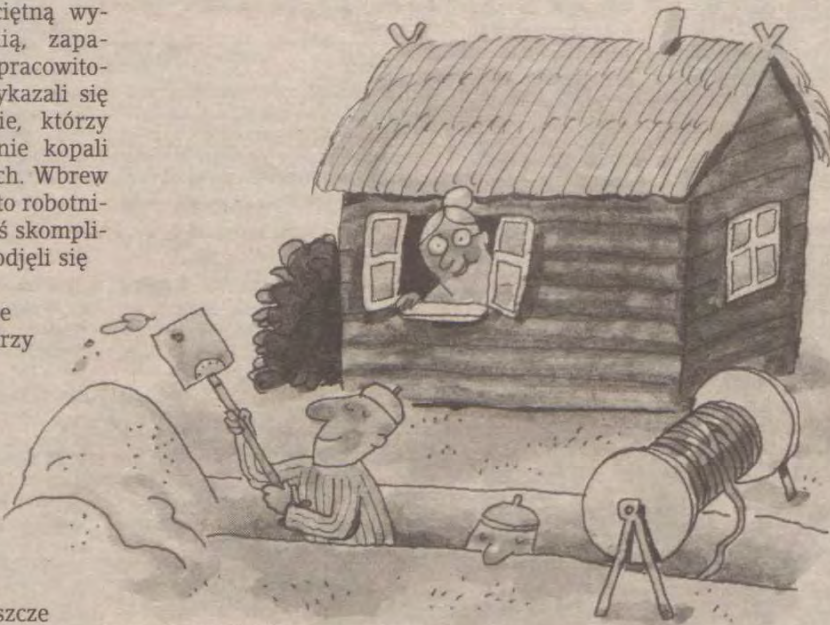
KUPON



Złodziej potrafi. Wielkie kopanie

Po drucie do... pieniędzy

Nieprzeciętną wyobraźnią, zapalem i... pracowitością wykazali się panowie, którzy przez dwa tygodnie kopali rów w Szalamajach. Wbrew pozorom, nie byli to robotnicy usuwający jakąś skomplikowaną awarię. Podjęli się ciężkiej „pracy”, gdyż kopanie w ziemi tuż przy czynnej stacji PKP, miało ich doprowadzić do... pieniędzy. Nie chodziło tu bynajmniej o ukryty skarb, ale o zwykły, aluminiowy drut. Co najdziwniejsze, jeszcze dziesięć dni po tym, jak sprawcy uwinęli się z wykopaliskiem, nikt nie wiedział o sprawie. Najprawdopodobniej przechodnie brali pracujących w pocie czoła za ekipę robotni-



Rys. Marek Wdzykowski

- Pracownik kolei zgłosił 11 sierpnia, że skradziono 250 metrów drutu, który był zakopany na głębokości 70 cm - mówi Sylwia Neubauer,

po. oficer prasowy KPP w Chojnicach. - Zabrali też słup i oprawę oświetleniową. Trzeba przyznać, że mieli dużo cierpliwości. I farta, że

nikt się nie zorientował, co tam się kręci (a raczej kopie).

- Kradzież wykryli energetycy z Bydgoszczy, gdy pojechali tam robić konserwację - mówi Kazimierz Loblowski, zastępca naczelnika sekcji eksploatacji w PKP w Kościerzynie. - Traf chciał, że mieli w harmonogramie ten teren. Przystanek PKP znajduje się w szczerym polu, człowiek musiałby się znać, by poznać, że coś jest nie tak.

Kradzież kosztowała kolej 1,3 tys. zł. Sprawcom, jeżeli wpadną w ręce policji, grozi do 5 lat więzienia.

Monika Smół

Na własne oczy. Sceny całkiem (nie)moralne

Starsza pani zgorszona

Czy w dzisiejszych czasach widok całujących się w miejscu publicznym pary, dziewczyny i chłopaka dodajmy dla uspokojenia, może jeszcze dziwić? Okazuje się, że okazywanie sobie wzajemnie uczuć budzi przeróżne reakcje. Jak ta, której świadkiem był nasz reporter.

Otóż młodzi ludzie zatrzymali się na moment na

chodniku jednej z malborskich ulic, by serdecznie przytulić się do siebie. Było widać po pełnych czułości gestach, że łączy ich najpiękniejsze na świecie uczucie. Opromieniali nim całe otoczenie. Ale dla starszej pani z czarnym pudelkiem raczej siali zgorszenie.

- To świństwo - stwierdziła, zbliżając się do zakocha-

nych. Nie wiadomo, czy rzuciła te słowa bardziej do nich, czy też do swego pieska. Miała taką minę, jakby chciała swemu pupilowi zasłonić oczy, by nie oglądał - w jej odczuciu scen - niemoralnych scen.

A gdy już ich mijała, rzuciła głośne „tful”, spluwając trochę na niby, ale jednak demonstracyjnie, przez lewe ramię. Niewykluczone, że gdyby

miała parasolkę, wyładowała-by ona na grzbietach uroczej parki.

Ale elegancka dama odeszła, z wielką godnością unosząc głowę. Jakby spełniła swój obowiązek, stając na straży obyczajności. I tylko pudel pozostał niewzruszony, obsiadając, wcale nie ostentacyjnie, drzewo rosnące na chodniku...

Anna Gradowska

Motor na rolkach

Krzysztof Taczalski, kaskader z Lublina, czaruje swoimi umiejętnościami publiczność we Władysławowie. W lunaparku jeździ w becce śmierci na wysokości 6 m i wyprawia akrobacje na motorze na tzw. rolkach.

Fot. Krzysztof Miśdziol

Styl bycia. U Gładyszów to rodzinne
Książ z poczuciem humoru

Książ Stanisław Gładysz jest duszpastorem absolutnie wyjątkowym, a swoimi oryginalnymi pomysłami nie raz zadziwił parafian. Nie inaczej było podczas festynu parafialnego. Przez cały dzień trzeciej już edycji tej imprezy nosił on koszulkę z napisem... „Najwięcej oszczędza kto unika księdza”. Została ona w końcu zlicytowana, osiągając bardzo przyzwoitą sumę 160 zł. Co na to wpłynęło? Książ Stanisław zrobił przed parafianami i turystami strip-tease! Okazało się jednak, że pod spodem ma... jeszcze jedną koszulkę.

- A ta kosztuje już znacznie drożej! - wyjaśniał prowadzący aukcję Krzysztof Gładysz, brat władysławowskiego proboszcza.

O tym, że u Gładyszów poczucie humoru jest rodzinne, można się było przekonać tego wieczora jeszcze wielokrotnie. Kiedy proboszcz udał się do kościoła odprawić wieczorną mszę, na festynie właśnie rozlosowywano główne nagrody loterii fantowej. Tłum był wyjątkowo gęsty.

- Wygrałeś rower, ale musisz go jakoś przenieść nad tłumem - komentował Krzysztof Gładysz. - Bo tu, zamiast na mszy, wszyscy są pod estradą, proboszcz tam do pustych ławek gada!

Jeden z uczestników święta parafii wylosował telewizor. Poinformował jednak, że zrzeka się nagrody, przekazując ją parafii.

- Serdecznie dziękujemy, to już siedemnasty telewizor we władysławowskiej parafii,

jedyny niepanoramiczny i bez płaskiego kineskopu! - komentował brat proboszcza wzbudzając salwy śmiechu parafian i turystów.

Krzysztof Gładysz odwiedza zawsze swego brata podczas parafialnego letniego festynu. Władysławowski proboszcz zasłynął m.in. wprowadzając maskotki na niedzielne msze dla dzieci oraz organizując przemarsze ulicami miasta Trzech Króli oraz Jezusa w Niedzielę Palmową.

Krzysztof Miśdziol



Tak, to władysławowski proboszcz parafii pw. Wniebowzięcia Najświętszej Marii Panny, ksiądz Stanisław Gładysz.

Fot. Krzysztof Miśdziol

KARTKA Z KALENDARZA

Halina - imieniny 24 sierpnia

Halina jest kobietą bardzo szlachetną, o dużej wrażliwości i intuicji. Stara się dobierać sobie właściwe towarzystwo, w którym lubi dobrze się pokazać i dyskretnie dominować. Obdarzona jest sporym temperamentem. Lubi przebywać na łonie przyrody i czytać dobrą literaturę.

Dusza podróżnika

O Halinie Bukowskiej opowiada córka, Magdalena Szachmytowska:

- Zgadza się. Mama jest osobą bardzo szlachetną i wrażliwą. Jednak nie dobiera sobie towarzystwa, jest otwarta na wszystkich, świadczy o tym duża liczba jej znajomych. Lubi przebywać na łonie natury, a jej pasją jest sport. W młodości grała w piłkę ręczną, teraz bocce, siatkówka i brydż. Uwielbia jeździć po świecie (zwiedziła Europę i Amerykę Północną). Jest bardzo dynamiczna. Pomaga ludziom, uczy się angielskiego i jest najbardziej zajęta babcią pod słońcem.



Halina Bukowska przez 30 lat pracowała jako nauczycielka wf. Od września 2003 r. jest na emeryturze i opiekuje się wnuczką. Urodzona społeczniczka. Dzięki niej do Kwidzyna trafiło kilka tysięcy par okularów, które rozdano za darmo ubogim.

Fot. Małgorzata Enerlich-Kamińska

Pomorskie Haliny

- Halina Klein, prezes Klubu Turystyki Pieszej PTTK Bibliochody w Kwidzynie,
- Halina Dubiel, dyrektor przedszkola w Korzeniewie koło Kwidzyna,
- Halina Pelcer, urzędniczka, pracuje w Wydziale Podatków od Środków Transportu w Urzędzie Miejskim w Kwidzynie,
- Halina Krauze, członek Zespołu Wizytatorów w Kwidzynie,
- Halina Kulwikowska, sołtys Stężycy, radna,
- Halina Szymichowska, emerytowany strażak zawodowy, sekretarz zarządu OSP gminy Kartuzy,
- Halina Gawrońska, dyrektorka Chojnickiego Domu Kultury,
- Halina Hirth, członek Zarządu Głównego Związku Ochotniczych Straży Pożarnych, prezes Zarządu Powiatowego ZOSP.

WEJHEROWO ul. Rze-
nicka, sklep 28 m kw.,
0-602-626-845

ŻUKOWO dwupiętrowy dom
430 m kw., mogą mieszkać
niezależnie trzy rodziny,
doskonała lokalizacja, duży par-
king, okna pcv, 530 000 zł,
058/681-82-44

BORY Tucholskie, atrakcyjne
działki budowlane od 1000 do
2500 m kw., 8-9 zł/m kw.,
(0-52) 336-10-10 wieczorem,
0-504-872-710

KASZUBY 50 km od Trójmi-
sta chata wiejska 180 m kw.,
zabudowania gospodarcze,
13500 m kw. ziemi, 200-letnie
drzewa, 165000 zł,
0601-633-242

KASZUBY, 302 m kw., pod-
piwniczony, działka
6500 m kw., media, przewi-
dzone pod agroturystykę,
Sylczno gm. Parchowo,
(0-58) 303-12-01

SPÓŁDZIELNIA Mieszka-
niowa „Dom Nad Słupią”
planuje budowę mieszkań
w Słupsku, cena od 1655-
1840 zł/m kw., termin roz-
poczęcia październik 2004,
(0-59) 843-01-54

KUPIĘ

CZERSK, zdecydowanie kupię
dom jednorodzinny po roz-
sądnej cenie, może być do re-
montu, pilnie, 0-692-134-686

KARTUZY os. Wybickiego, ku-
pię mieszkanie trzypokojowe,
0501-525-390

INNE

CHARZYKOWY, Bory Tuchol-
skie, wynajmę domek letnisko-
wy od wiosny do jesieni, przy
lesie, kominek, łazienka, TV,
(0-52) 397-62-98,
0-605-233-968

CHOJNICE, 68 m kw.,
(0-52) 397-62-44

CHOJNICE, pokój umeblowa-
ny z dostępem do kuchni i ł-
azienki, 0-693-345-348

DOMEK nad stawem hodowla-
nym, lasy, jeziora, jada konna,
wynajmę 50-, Kamienica Młyn,
0-691-899-863

EGIERTOWO 16000 m kw.,
wjazd z ulicy asfaltowej, grani-
cy z lasem, media przy dział-
ce, 6 zł/m kw., 058/681-82-44

GDAŃSK Jasień, 2 pokoje,
kuchnia, łazienka, w domu je-
dnorodzinny, bez dzieci, 600-
+ 100,- opłaty z licznika,
(0-58) 303-94-37,
0-600-572-207

GDAŃSK Osowa, działka bu-
dowlana 1200 m kw., z zabu-
dową 180 m kw., przy obwod-
nicy, 0-600-262-916

KARTUZY centrum 120 m kw,
parter, odnajmę na mieszka-
nie, biura lub działalność – na
dłuższy czas, 058/681-02-80,
0601-496-750

KARTUZY lokal handlowy
w eksponowanym miejscu. Pe-
dejme współpracę z firmą. Tel.
0888-267-951

KARTUZY naprzeciw szpi-
tala, w atrakcyjnym miejscu
– posiadam lokal o po-
wierzchni około 80 m kw.,
Tel. 0693-133-933

KARTUZY odnajmę pokój dla
1 lub 2 osób (najchętniej
dziewczyny) z używalnością
kuchni, łazienki,
058/681-13-28

KARTUZY odnajmę pokój
umeblowany jednej lub dwóm
dziewczynom, z dostępem do
kuchni i łazienki,
058/681-14-47

KARTUZY odnajmę pokój
z kuchnią, tel. 0606-974-563

KARTUZY pomieszczenie
na działalność gospodar-
czą do wynajęcia,
25 m kw., przy ul. Rynek
4 (od podwórza). Tel.
681-11-69

KARTUZY poszukuję mieszka-
nia dwupokojowego do wynaj-
ęcia, 0698-548-698

KARTUZY wynajmę dwa poko-
je z kuchnią i łazienką (piec)
tel. 0880-761-992

KARTUZY wynajmę umeblo-
wany pokój z używalnością
kuchni i łazienki,
058/681-13-28

KASZUBY poszukuję loka-
lu handlowego do wynaj-
ęcia, 058/685-84-18

KIELPINO koło Kartuz prze-
dam las sosnowy około 70-le-
tni, 4800 m kw., 0600-460-685

KOŚCIERZYNA do wynajęcia
mieszkanie, (0-58) 686-72-62

KOŚCIERZYNA do wynajęcia
samodzielny domek, 3 pokoje,
kuchnia, łazienka,
(0-58) 686-35-76

KOŚCIERZYNA nowy obiekt –
parter 70 m kw + zaplecze, do
wynajęcia, 0-694-497-391

KOŚCIERZYNA, ul. Długa
centrum, do wynajęcia lokal,
0-602-172-528

ŁĘBORK hale 100, 250,
600m2, pomieszczenie biuro-
wo – szkoleniowe 250m2 oraz
grunt 8000m2 odnajmę 0-609-
472-872, 0-601-656-792

LUBIESZYN gm. Liniewo k/
Kościerzyny, mieszkanie 60 m,
z wygodami, na dużej, od za-
raz, piętro domu, 200,- m-c,
683-49-96, 0503-757-981

MALBORK, lokal- restauracja
z możliwością przebranzowie-
nia, sprzedam lub odnajmę,
(0-55) 271-16-76

MIEJSCE pod namioty, spo-
kojne okolice, lasy, jeziora, 4-
osoba, Kamienica Młyn, od-
najmę, 0-691-899-863

POKOJE gościnne dla ludzi
cierpiących ciszę i spokój, lasy
grzybowe, jeziora, 15-, osoba,
odnajmę, Kamienica Młyn,
0-691-899-863

RUMIA Janowo, 1 piętro, kom-
fortowe, częściowo umeblowa-
ne, 500.00 + opłaty + kaucja,
0-605-394-463

SOPOT, odnajmę pokoje,
(0-58) 551-53-19

TCZEW Suchostrzygi, odnaj-
mę pokój niepalącemu od
01.09.2004, 0-507-815-696

WĘSIORY duża działka, cisza,
las, jeziora, doba 80 zł, odnaj-
mę. Tel. 058/681-30-66,
0600-587-778

GARAŻE blaszane- wyprze-
daż, (0-58) 562-70-30,
0-505-036-609

DOM

SPRZEDAM

ANTENA satelitarna z cyfro-
wym pakietem Polsatu, 35 pro-
gramów polskich, 300 zagra-
nicznych, gwarancja dwa lata,
0601-181-934

KAMIEŃ polny łupany, różne
kolory, plasty i całe, sprze-
dam, 058/685-38-06 po 19

KRZESŁA bukowe 8 sztuk, ta-
picerka młodowa, nowe, sprze-
dam, 058/684-24-72,
0602-879-793

MEBLE, dywan, firany, zasło-
ny, żyrandol, sprzedam tanio,
Kościerzyna, 0-503-708-238

OCZYSZCZALNIA ścieków
komunalnych nieużywana,

przerób 20 m 3/doba, małe ga-
baryty, łatwa w transporcie,
energoooszczędna 380
V 11000 zł, sprzedam,
058/685-84-25

PIEC kaflowy w dobrym stanie
sprzedam, Kielpino 694-22-75

PIKA Bosch 700 do żywienia
(mało używana), 350,-,
0-604-309-476

POMPE wodną 300 zł sprze-
dam 0601-530-553, 058/
684-38-12

ROGÓWKĘ 1,9 x 2,0 wśnio-
wą, z pojemnikiem na pościel
cena 250 zł, Kartuzy
0504-304-395

ROGÓWKĘ 2,0 x 2,0 plus dwa
fotele z pojemnikiem na po-
ściel, 350 zł, Kartuzy
0504-304-395

RUSZT do spalania miału
z osprzętem, cena 3000 zł,
0601-530-553, 058/684-38-12

SIATKA ocynkowana i powle-
kana, słupki, bramy. Skrzese-
wo koło Żukowa, tel.
058/681-88-20

SIATKI, słupki, druty- kolca-
sty, (0-59) 847-13-29

SOFĘ skórzaną brąz, 550 zł
stolik okrągły 180 zł i łóżko
dwoosobowe z materacami
450 zł, 0-880-554-786

SPRZEDAM komplet wypo-
czynkowy 1+2+3 600 zł stół
rzeźbiona noga 100 zł rzeźbio-
na komoda 1500 zł,
(0-58) 685-55-70 po 20,00

SYPIALNIE dziecięcą 250 zł,
krzesła drewniane 60 zł,
0-607-377-922

SZLIFIERKĘ do podłóg (cykle-
jarę) z papierem ściernym
sprzedam, 0-692-571-109

WAGĘ uchylną do 15 kg, cena
150 zł sprzedam,
058/684-22-32

ZAMRAŻARKĘ 4szufladową
sprzedam, stan dobry,
058/688-03-39

ZAMRAŻARKĘ oszkloną z gó-
ry, stan bardzo dobry, 250 zł,
058/684-22-32

ZAMRAŻARKĘ rozuwane
szyby z góry, 1m długości,
0,60 szerokości, 0,70 wysoko-
ści, 300 zł, sprzedam,
058/684-22-32

ZBIORNIK na olej opałowy
1000 litrów sprzedam, 500 zł,
0-888-372-974

INNE

TURYSTYKA I SPORT

RÓŻNE

ANTENY! Satelitarne, Cy-
fra, Polsat. Komputery. Karty
FUN. 771-39-77,
0-601-64-08-92

APARATY cyfrowe. Kamery
DVD. Video. **W i e ż e**
Telewizory. Monitory. Telefony.
W a l k m a n y.
Radiomagnetofony.
N a p r a w a
Mikoś, Gdańsk,
Grunwaldzka 132 (przy Je-
sionowej) 341-35-31,
Gdynia, Morska 263
(Rondo Chylońska)
623-36-32

ROWE górski damski, nowy,
w opakowaniu, 300 zł, sprze-
dam 058/684-22-32

BUDOWY, dachy, ciesielstwo,
docieplenia, (0-58) 682-51-33

CZYSZCZENIE dywanów i ta-
picerek, 0501-739-343

DACHY, prace na wysoko-
ściach, rozbiórki, 20-letnie do-
świadczenie, 0-603-671-312

E K O S Z A M B A,
(0-58) 687-68-40,
0-602-470-995

ETERNIT demontaż i utyliza-
cja, 0-603-671-312

HYDRAULICZNE, docieplenia,
ogrodzenia, 0692-561-097

KAMIEŃ łupany kolorowy, dol-
ny, sprzedam. Wykonam
wszelkie prace z kamienia,
058/685-38-06

LODÓWKI
zamrażarki,
lady, szafy
chłodnicze,
naprawa, gwarancja 24
miesiące. Trasa: Żukowo-
Kartuzy- Sierakowice, do-
jazd bezpłatny,
tel. **681-68-68**

OKNA PCV TYTANOWE
37% + NIŻSZE CENY DO 31 SIERPNIA
PROMOCJA
0 801 608 608
www.ms.pl

Kartuzy ul. Gdańska 29 tel. 6814525 • **Kościerzyna** ul. Wojska
Polskiego 1A tel. 6867614 • **Wejherowo** ul. Ofiar Piśnicy 1A tel.
6720325 • **Władysławowo** ul. Towarowa 17 tel. 6740093 •
Żukowo ul. Armii Krajowej 1A tel. 6859809 • **Chojnice** ul.
Strzelecka 9 tel. 3951259

PARKIECIARSKIE cy-
kliniarskie,
058/551-19-20

SCHODY bukowe na wymiar
sprzedam 2800 zł, Kościerz-
na, 0-691-840-820

SIATKA ogrodzeniowa,
(0-58) 687-88-45

SIATKA ogrodzeniowa,
ocynkowana, powlekana
PCV, leśna, słupki, Przy-
widz, (0-58) 682-51-38

ŚLUPKI ogrodzeniowe 2 cale,
18 zł/sztuka, 058/684-38-12,
0601-530-553

TUNEL ogrodniczy 2000 zł,
sprzedam – 0601-530-553,
684-38-12

USŁUGI remontowo- budowl-
ne- dom od podstaw,
0-603-671-312

VIDEOFILMOWANIE,
0508/380-902

BEZPIECZNE opalanie, bez
solarium, natychmiast kolor
(sprzedaż kolorantu dla klien-
ta). Zdobienie zębów, koloro-
we kryształki, całkowicie bez-
pieczne. Kolczykowanie ciała,
sprzedaż kolczyków tylko ste-
rylnych. Kosmetyka Kartuzy ul.
Ceynowy 8 (pawilon naprzeciw
szpitala) tel. 681-18-20,
0602-12-02-71

OWCZARKI niemieckie 9-ty-
godniowe, odrobaczone,
sprzedam, (0-52) 554-19-64
po 21,00

OWCZARKI niemieckie dwu-
miesięczne czarne podpalane,
odrobaczone, idealne do pilno-
wania domu czy posesji,
200 zł, 0509-270-246

PINCZERY miniaturowe po
championach czarno podpala-
ne i rude, (0-52) 397-49-92,
Chojnice

PINCZERY miniaturowe
szczeniaki, (0-58) 562-91-86,
0-600-568-981

ROTTWEILERY rodowodowe,
(0-55) 279-59-50,
0-694-694-630

SHIH -TZU szczeniata sprze-
dam, (0-52) 398-77-64, Siłno

WESTIE suczka wyjątkowej
urody, 0-509-396-792

MIÓD z dostawą do domu Ko-
ścierzyna 25 zł za stół,
0-603-813-385

LIKWIDACJA alkoholizmu,
narkomanii-
jednorazowo,
(0-58) 663-74-74

MIŁO z dostawą do domu Ko-
ścierzyna 25 zł za stół,
0-603-813-385

LIKWIDACJA alkoholizmu,
narkomanii-
jednorazowo,
(0-58) 663-74-74

MIŁO z dostawą do domu Ko-
ścierzyna 25 zł za stół,
0-603-813-385

LIKWIDACJA alkoholizmu,
narkomanii-
jednorazowo,
(0-58) 663-74-74

MIŁO z dostawą do domu Ko-
ścierzyna 25 zł za stół,
0-603-813-385

LIKWIDACJA alkoholizmu,
narkomanii-
jednorazowo,
(0-58) 663-74-74

MIŁO z dostawą do domu Ko-
ścierzyna 25 zł za stół,
0-603-813-385

STÓŁ bilardowy+ kije + bile ce-
na 12 00 zł sprzedam,
0-502-499-106

ZAKOPANE wczasy rehabilita-
cyjne, 032-292-89-56,
033-816-86-00

TRĄDZIK różowaty i młodzień-
czy, skuteczna metoda, usu-
wanie naczynek, przebarwień,
brodawek płaskich i włókni-
ków. Odchudzenie, cellulitis –
aparatem najnowszej genera-
cji. Kosmetyka Kartuzy ul.
Ceynowy 8 (naprzeciw szpi-
tala), tel. 681-18-20,
0602-12-02-71

ZDROWIE I URODA

RÓŻNE

SMILE!
CENTRUM
STOMATOLOGICZNE
Sylwii Kowalczyk Wójcik
Kościerzyna,
ul. A. Fredry 1
686 69 20
686 86 44,
0 604 485 408
- 5 lat gwarancji na plombę
- chirurg szczękowy
w każdy piątek
- otwarte Pt - Sob 8:00 - 19:00
171125A

GEŚI łuczowe i kury brojler –
żywe sprzedam,
(0-58) 686-29-26,
0-508-323-634

KOZY dojne dobra rasa, i ko-
ziolka sprzedam, tel.
058/684-59-38

GEŚI łuczowe i kury brojler –
żywe sprzedam,
(0-58) 686-29-26,
0-508-323-634

KOZY dojne dobra rasa, i ko-
ziolka sprzedam, tel.
058/684-59-38

GEŚI łuczowe i kury brojler –
żywe sprzedam,
(0-58) 686-29-26,
0-508-323-634

KOZY dojne dobra rasa, i ko-
ziolka sprzedam, tel.
058/684-59-38

GEŚI łuczowe i kury brojler –
żywe sprzedam,
(0-58) 686-29-26,
0-508-323-634

KOZY dojne dobra rasa, i ko-
ziolka sprzedam, tel.
058/684-59-38

GEŚI łuczowe i kury brojler –
żywe sprzedam,
(0-58) 686-29-26,
0-508-323-634

KOZY dojne dobra rasa, i ko-
ziolka sprzedam, tel.
058/684-59-38

GEŚI łuczowe i kury brojler –
żywe sprzedam,
(0-58) 686-29-26,
0-508-323-634

KOZY dojne dobra rasa, i ko-
ziolka sprzedam, tel.
058/684-59-38

GEŚI łuczowe i kury brojler –
żywe sprzedam,
(0-58) 686-29-26,
0-508-323-634

KOZY dojne dobra rasa, i ko-
ziolka sprzedam, tel.
058/684-59-38

GEŚI łuczowe i kury brojler –
żywe sprzedam,
(0-58) 686-29-26,
0-508-323-634

KOZY dojne dobra rasa, i ko-
ziolka sprzedam, tel.
058/684-59-38

GEŚI łuczowe i kury brojler –
żywe sprzedam,
(0-58) 686-29-26,
0-508-323-634

KOZY dojne dobra rasa, i ko-
ziolka sprzedam, tel.
058/684-59-38

GEŚI łuczowe i kury brojler –
żywe sprzedam,
(0-58) 686-29-26,
0-508-323-634

KOZY dojne dobra rasa, i ko-
ziolka sprzedam, tel.
058/684-59-38

GEŚI łuczowe i kury brojler –
żywe sprzedam,
(0-58) 686-29-26,
0-508-323-634

KOZY dojne dobra rasa, i ko-
ziolka sprzedam, tel.
058/684-59-38

GEŚI łuczowe i kury brojler –
żywe sprzedam,
(0-58) 686-29-26,
0-508-323-634

KOZY dojne dobra rasa, i ko-
ziolka sprzedam, tel.
058/684-59-38

GEŚI łuczowe i kury brojler –
żywe sprzedam,
(0-58) 686-29-26,
0-508-323-634

KOZY dojne dobra rasa, i ko-

KALENDARZYK KIBICA

■ Chojniczanka w Kartuzach

Seniorzy Chojniczanki zmierzą się w trzeciej kolejce czwartej ligi z Cartusią Kartuszy, w której barwach grają byli zawodnicy Chojniczanki: Andrzej Borowski i Bartosz Nartowski. Mecz jutro o 17.

■ Nasze u siebie

Trzy z czterech drużyn z naszego powiatu, występujących w lidze okręgowej, zagra tego weekendu na swoich stadionach. Kolejną podejmie jutro o 17 KS Grabowo, Chojniczanka II godzinę wcześniej zagra z LKS Waplewo, a Tęcza Brusy a niedzielę o 14 zmierzy się z Wisłą Korzeniewo. Jedynie Borowiak Czersk uda się do Prabut na mecz wyjazdowy.

Rusza A - klasa

Pierwszą kolejkę zagrają piłkarze występujący w A - klasie. Agra Ostrowite podejmie w sobotę o 17 Słupię Sulęcyno, a Borowiak II Czersk zagra w niedzielę o 15 z Santaną Wielki Klincz.

Zaczynają juniorzy

Pierwszą kolejkę rozegrają juniorzy młodsi i starsi Chojniczanki. Dwumecz z Pogonią Lębork odbędzie się jutro o 11 i 13 na stadionie Kolejarsza. Więcej niżej.

Plażówka

Przedostatni turniej z cyklu Grand Prix rozegrają siatkarze rywalizujący na plaży w Charzykowach. Zawodników i kibiców zapraszamy na 11.

(WuPe)

KRÓTKO

■ Poczekali tydzień

CHOJNICE. Warto było przełożyć o tydzień rozgrywkę turnieju piłki nożnej, bo do zawodów zgłosiło się aż 6 7-osobowych drużyn. Zespoły podzielono na 2 kategorie wiekowe. W finale pierwszej grupy padł wynik bezbramkowy, a w rzutach karnych lepsi od FC Osady Bytowskie okazali się zawodnicy WKS. W meczu rozstrzygającym w drugiej grupie szans zespołowi FC Karma nie dali gracze FC Łużycka (4:1).

Najlepsi zawodnicy: Szymon Jędrzejewski (WKS) i Marcin Perszewski (FC Łużycka). Najlepsi bramkarze: Patryk Kuczkowski (FC Osady Bytowskie) i Robert Wyrwał (FC Filomatów).

(WuPe)

Chojnice. Rusza Pomorska liga Juniorów
Rozstrzelani juniorzy

Już jutro zainaugurują rozgrywki juniorzy starsi i młodsi Chojniczanki występujący w Pomorskiej Lidze Juniorów. Ze względu na sobotni koncert, dwumecz z Pogonią Lębork rozegrają na stadionie Kolejarsza przy ul. Lichnowskiej.

Tymczasem w minionym tygodniu młodzi piłkarze rozgrywali ostatnie przedsezonowe sparingi. Juniorzy młodsi, podopieczni Marka Szanka najpierw nie dali szans Bytovii Bytów pokonując ją aż 9:0, a potem rozgromili Krajnę Sępólno 12:3. Nie gorzej radzili sobie ich starsi koledzy, którzy po pokonaniu Bytovii 3:1 zmierzyli się na boisku OSiR w Człuchowie z przebywającymi tam na obozie rówieśnikami z ŁKS Łódź i KKS Kalisz. Oba mecze chojniczanie wygrali 2:1. Ostatnim prze-



Tomasz Pestka z Chojniczanki/Stencel strzelił 3 bramki i Myśliwcowi i jednego gola ŁKS.

Fot. Wojciech Piepiorka

ciwnikiem Chojniczanki/Stencel był Myśliwiec Gostycyn, którego piłkarze dostali srogą lekcję od podopiecznych Zdzisława Łasickiego przegrywając aż 14:1.

(WuPe)

Sport

Charzykowy. Po błękitnej wodzie

Po wstęgę i puchary



W wyścigu o Błękitną Wstęgę Robert Szpuła (żagiel 719) był 4, a 18 Jędrzej Klepin (żagiel 711).

Przy pięknej pogodzie „Błękitni optymiści” pływali po wodach Jeziora Charzykowskiego podczas pikniku NIVEA Błękitne Żagle. W wyścigu o Błękitną Wstęgę NIVEA startowało 173 zawodników. Optymiści z UKS Ket Chojnice wypadli rewelacyjnie. Kiedy małuchy, a następnie ich trenerzy, opiekunowie i rodzice zmagali się na wodzie, amatorzy lądowych atrakcji mieli również w czym wybierać: konkursy,

gry i zabawy z nagrodami w Miasteczku Błękitnych Piratów, a wieczorem koncerty szantowe, prowadzone przez Mirka „Kowala” Kowalewskiego, lidera zespołu Zejman&Garkumpel.

Dopisywała pogoda oraz dobre humory uczestnikom, turystom i wszystkim obserwatorom tego błękitnego przedstawienia. Więcej zdjęć na stronie internetowej www.chojnice.naszemiasto.pl

Tekst i zdjęcia
Monika Smół



Podczas sztafety dziecięcej małuchy postawiły przede wszystkim na dobrą zabawę.

Wyniki wyścigów

Błękitna Wstęga Jeziora Charzykowskiego

Kajetan Krupa WTR Węgorzewo

UKS Ket w Błękitnej Wstędze

4. Robert Szpuła, 6. Michał Dawid, 15. Monika Henschke, 18. Jędrzej Klepin, 19. Mikołaj Babiński, 23. Paweł Zakrzewski, 29. Szymon Kurzak, 35. Wojciech Miszewski, 38. Klaudia Babińska, 55. Artur Libera

Oldboje

1. Mariusz Sołtysiak UKS Ket Chojnice, 2. Katarzyna Dłutowska Zatoką Puck, 3. Piotr Kucyzs MKŻ Arka Gdynia

Klasa Optymist chłopcy

1. Kajetan Krupa WTR Węgorzewo, 2. Robert Szpuła UKS Ket Chojnice, 3. Sebastian Kalafarski WTR Węgorzewo

Klasa Optymist dziewczęta

1. Monika Henschke UKS Ket Chojnice, 2. Julia Jaroszuk UKS Arka Gdynia, 3. Wiktoria Szmit UKŻR Nieogocin Giżycko

Sztafety dzieci

1. UKS Ket Chojnice, 2. WTR Węgorzewo, 3. UKS Arka Gdynia



Burmistrz, Arseniusz Finster i wójt gminy, Zbigniew Szczepański w towarzystwie sędziego głównego, Tomasza Sawunikasa przecięli błękitną wstęgę rozpoczynając regaty.



Wśród sztafet dziecięcych najlepsza była UKS Ket Chojnice (w środku), drugie miejsce na podium zajęli Optymiści z WTR Węgorzewo, trzecie z UKS Arki Gdynia.



Paweł Zakrzewski pomyślnie przeszedł chrzest na małego żeglarza. W podziękowaniu ukłonił się Neptunowi i jego Prozerpinie.

PARK
CHOJNICE WODNY

KOMPLEKS KRYTYCH PŁYWAŁNI
CHOJNICE,
ul. HUBERTA WAGNERA 1
tel. 052/39-66-444
tel. marketing 052/396-64-40
fax 052/39-66-441
miasto.chojnice.com

PROMOCJA

W KAŻDY PIĄTEK PŁYWAŁNIA
CZYNNA DO 24.00
CENA ZA 2 GODZINY OD 22.00 DO 24.00
TYLKO 6 ZŁ!

68484K